



**KAROSSERIE- UND LACKIERBETRIEBE, REIFENSERVICE**

## HEDSON TECHNOLOGIES

Ein Unternehmen - drei Marken. Hedson Technologies bietet nachhaltige Lösungen für den gesamten Werkstattbedarf.

Unter besonderer Berücksichtigung der Benutzererfahrung und basierend auf innovativer Technologie haben alle Produkte von Hedson eines gemeinsam: Die technischen Lösungen werden den hohen Anforderungen gewerblicher Kunden gerecht.

Hedson stellt nachhaltige, robuste und benutzerfreundliche Produkte für alle Bereiche in Werkstätten jeder Größe bereit.

### URSPRÜNGLICHE WEGBEREITER, GEGRÜNDET IM JAHR:

#### 1967 IRT

- Hochwertige Trocknung und Aushärtung
  - Infrarot
  - UVA-LED
- Handgerät
- Mobil
- Fest installierte Anlagen
- Schnell und präzise
- Energiesparend
- Optimierter Arbeitsablauf
- Zeitsparend

#### 1974 HERKULES

- Pneumatische Hebebühnen
  - Radfreiheber
  - Anheben auf den Rädern stehend
  - Duo-Funktion
- Langlebig
- Sauber
- Bodeneben
- Auf dem Boden
- Für Vorbereitungsbereich
- Für Lackierkabine

#### 1978 DRESTER

- Sprühpistolenreiniger
- Langlebige Pumpen
  - Auf Wasserbasis
  - Auf Lösemittelbasis
  - Kombisysteme
- Radwaschanlagen
  - Langlebige Pumpen
  - Intelligente Benutzeroberfläche
- Integriertes Recycling



**IRT**  
SYSTEM III



**Herkules**



**DRESTER**





## IRT AUSHÄRTUNGSTECHNIK

Sparen Sie Platz, Zeit und Geld

*Eine große Auswahl an hochwertigen, benutzerfreundlichen und platzsparenden Trocknern mit kurzwelliger Infrarot- (IR) und ultravioletter Strahlung (UVA).*

*Über 50 Jahre technisches Know-how, hochwertige Teile, intelligente Software und Tests bei uns, Drittanbietern und Benutzern gewährleisten eine 100%ige Aushärtung - jedes Mal.*

IRT Mobilgeräte und Schienentrockner liefern dank fortschrittlicher, benutzerfreundlicher Aushärtungstechnologie zuverlässig hochwertige Ergebnisse. Die speziell auf den Einsatz in Werkstätten ausgelegten Systeme sparen Platz und beschleunigen Reparaturarbeiten.

IRT ermöglicht maximale Produktivität in der Karosseriewerkstatt unter Berücksichtigung der Arbeitsschutzvorschriften.

- Kontrollierte Wärmeverteilung
- Große Aushärtungsfläche
- Kurze Aushärtungszeiten

### IR-TROCKNER: TROCKEN IN MINUTEN

IRT IR-Trockner sorgen mit goldbeschichteten Reflektoren für ein überlegenes Wärmeübertragungsmanagement.

### UVA-TROCKNER: TROCKEN IN SEKUNDEN

Die zusammen mit marktführenden Lackherstellern entwickelten IRT UVA-Trockner bieten herausragende Intensität.

### ZUSAMMEN UNSCHLAGBAR

Die Kombination aus IR- und UVA-Technik macht unsere IRT COMBI-Serie einzigartig.

Goldbeschichtete Reflektoren	Infrarot	Ultraviolett UVA	Ultraviolett UVA-LED	UV-Schutzbrille tragen	Leistungsstarke Lüftung	Mobiler Trockner	Schienentrockner	Abstandsregelung für voreingestellte Programme	Berührungslose Temp. Kontrolle	Akkubetrieb	Netzstrombetrieb	Handgerät



## IRT INFRAROTAUSHÄRTUNG

### Weniger Aufheizung in Karosseriewerkstätten

Für eine bestmögliche Wärmeübertragung verfügen alle IRT Infrarot-Trockner (IR) über einzigartige goldbeschichtete Reflektoren.

IRT Reflektoren sorgen für eine überlegene Wärmeverteilung und eine große Aushärtungsfläche. Kurzweilige IR-Strahlung stellt sofort die volle Leistung zur Verfügung und dringt tief in den Lack ein. Der Lack härtet von innen und außen aus, ohne dass Lösungsmittel oder Feuchtigkeit zurückbleiben.

Der Wärmeverlust an die Luft ist minimal und die gesamte Energie wird auf die Oberfläche übertragen. IRT IR-Trockner bestrahlen das Objekt und heizen nicht die Umgebungsluft auf, wodurch die Energieverluste minimiert werden.

- Effiziente Energienutzung
- Kurze Trocknungszeiten
- Große Aushärtungsfläche
- Hochwertige Aushärtungsergebnisse



#### FORTSCHRITTLICHE AUTOMATISCHE ABSTANDS- UND TEMPERATURREGELUNG.

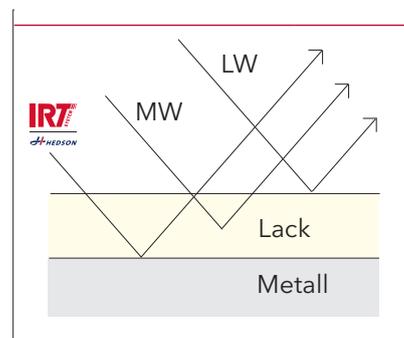
Achten Sie auf diese Symbole für Temperaturmessung (Pyrometer), Laserkreis und digitalen Abstandssensor. Für optimale Aushärtungsergebnisse wird die Oberflächentemperatur kontinuierlich gemessen und die effektive Leistung in Sekundenbruchteilen geregelt.



#### IRT AUSHÄRTUNGSZEITEN

Spachtelmasse	5-6 Min.
Füller, hell/dunkel	7-15 Min.
Lack auf Wasserbasis	4-6 Min.
Basislack	4-8 Min.
Deck-/Klarlack, Kunststofffüller	4-15 Min.
Deck-/Klarlack aus Kunststoff, sanftes Trocknen	5-17 Min.
Abschließender Boost	2-4 Min.

Die Aushärtungszeit ist extrem kurz. Die oben genannten Zeiten gelten für die PcAuto-Modelle. Bei anderen Modellen können ein bis zwei Minuten mehr erforderlich sein.



#### VEREINFACHTES DIAGRAMM

Der Lack härtet von innen nach außen aus, ohne dass Lösungsmittel oder Feuchtigkeit zurückbleiben.



## IRT 1

Als Handgerät oder auf Ständer (optional) montiert, für kleinere Lackier- und Karosseriarbeiten

- Eine Lampe - Ausgangsleistung 1 kW
- Goldbeschichteter Reflektor
- Bestes Ergebnis im Abstand von 30 cm von der Oberfläche

### ABMESSUNGEN

Handgerät (LxHxT)	418x196x66 mm
Gewicht Handgerät	1,8 kg
Ständer (HxB)	1450x350 mm
Gewicht Ständer	10 kg
Aushärtungsfläche*	0,17 m <sup>2</sup>

\* Aushärtungsfläche im Abstand von 30 cm

### IRT 1 PREPCURE, HANDGERÄT

Art.-Nr.	Stromstärke	Ausgangsleistung	Sicherung	Spannung	Frequenz
800429	4 A	1 kW	10 A	230 V, 1 PH, EU	50-60 Hz
800624	4 A	1 kW	10 A	230 V, 1 PH, UK (UK-Stecker)	50-60 Hz
800431	4 A	1 kW	10 A	230 V, 1 PH, AUS & ARG Typ 1	50-60 Hz
800432	9 A	1 kW	15 A	100 V, 1 PH, JP	50-60 Hz
800428	9 A	1 kW	15 A	110 V, 1 PH, NA (nicht ETL)	50-60 Hz
800524	9 A	1 kW	15 A	110 V, 1 PH, NA ETL (am Ständer befestigt - keine Zeitschaltuhr)	50-60 Hz

### STÄNDER FÜR IRT 1

Art.-Nr.	Spannung	
800460	230 V, 1 PH, EU	Ständer mit Zeitschaltuhr
800598	-	Ständer ohne Zeitschaltuhr



## IRT 2

Als Handgerät oder auf Ständer (optional) montiert, für kleinere Lackier- und Karosseriarbeiten

- Zwei Lampen - Ausgangsleistung 2 kW
- Goldbeschichtete Reflektoren
- Bestes Ergebnis im Abstand von 40-60 cm von der Oberfläche

### ABMESSUNGEN

Handgerät (LxHxT)	411x206x147 mm
Gewicht Handgerät	2,8 kg
Ständer (HxB)	1450x350 mm
Gewicht Ständer	10 kg
Aushärtungsfläche*	0,44 m <sup>2</sup>

\* Aushärtungsfläche im Abstand von 60 cm

### IRT 2 PREPCURE, HANDGERÄT

Art.-Nr.	Stromstärke	Ausgangsleistung	Sicherung	Spannung	Frequenz
800433	9 A	2 kW	13 A	230 V, 1 PH, EU	50-60 Hz
800625	9 A	2 kW	13 A	230 V, 1 PH, UK (UK-Stecker)	50-60 Hz
800472	9 A	2 kW	13 A	230 V, 1 PH, AUS & ARG Typ 1	50-60 Hz
800434	9 A	2 kW	15 A	240 V, 1 PH, NA ETL (am Ständer befestigt - keine Zeitschaltuhr)	50-60 Hz

### STÄNDER FÜR IRT 2

Art.-Nr.	Spannung	
800460	230 V, 1 PH, EU	Ständer mit Zeitschaltuhr
800598	-	Ständer ohne Zeitschaltuhr





### IRT 3

#### Trockner in vertikaler Position verstellbar

- Eine Kassette mit 3 IR-Lampen
- Digitale Zeitschaltuhren - Abdunsten/Volltrocknen 30 + 30 Minuten
- Einstellungen bleiben nach Ausschalten gespeichert

#### ABMESSUNGEN

Ständerhöhe	1531 mm
Vertikale Kassettenverstellung (Höhe)	88-1300 mm
Breite	694 mm
Gewicht	23 kg
Aushärtungsfläche*	1,0 x 1,1 m

\* Aushärtungsfläche in einem Abstand von 60 cm auf schwarzem Metall



#### IRT 3 PREPCURE

Art.-Nr.	Stromstärke	Ausgangsleistung	Sicherung	Spannung	Frequenz
800610	13 A	3 kW	16 A	230 V, 1 PH, EU	50-60 Hz
800473	13 A	3 kW	13 A	230 V, 1 PH, UK (UK-Stecker)	50-60 Hz
800474	13 A	3 kW	16 A	230 V, 1 PH, AUS & ARG Typ 1	50-60 Hz
800612	13 A	3 kW	20 A	230 V, 1 PH, NA ETL	50-60 Hz

### IRT 4

#### Trockner in vertikaler und horizontaler Position verstellbar

- Eine Kassette mit 3 IR-Lampen, max. Höhe 2150 mm
- Digitale Zeitschaltuhren - Abdunsten/Volltrocknen 30 + 30 Minuten
- Einstellungen bleiben nach Ausschalten gespeichert

#### ABMESSUNGEN

Ständerhöhe	1574 mm
Vertikale Kassettenverstellung (Höhe)	160-2150 mm
Breite	1188 mm
Gewicht	46 kg
Aushärtungsfläche*	1,0 x 1,1 m

\* Aushärtungsfläche in einem Abstand von 60 cm auf schwarzem Metall



#### IRT 4 PREPCURE

Art.-Nr.	Stromstärke	Ausgangsleistung	Sicherung	Spannung	Frequenz
800611	13 A	3 kW	16 A	230 V, 1 PH, EU	50-60 Hz
800443	13 A	3 kW	13 A	230 V, 1 PH, UK (UK-Stecker)	50-60 Hz
800617	13 A	3 kW	16 A	230 V, 1 PH, AUS & ARG Typ 1	50-60 Hz
800615	13 A	3 kW	20 A	230 V, 1 PH, NA ETL	50-60 Hz



## IRT 3-1

### Standardtrockner mit Prozesssteuerung

- Eine Kassette mit 3 IR-Lampen
- Computergesteuerter Aushärtungsprozess, 12 voreingestellte und 3 benutzerdefinierte Programme
- Elektronischer Abstandssensor signalisiert korrekten Abstand zur Aushärtungsfläche

#### ABMESSUNGEN

Ständerhöhe	1435 mm
Vertikale Kassettenverstellung (Höhe)	80-2550 mm
Breite	1230 mm
Gewicht	53 kg
Aushärtungsfläche*	1,0 x 1,1 m

\* Aushärtungsfläche in einem Abstand von 60 cm auf schwarzem Metall



#### IRT 3-1 PCD

Art.-Nr.	Stromstärke	Ausgangsleistung	Sicherung	Spannung	Art.-Nr.
800450	4 A	3 kW	10 A	400 V, 3 PH, 4-polig, EU	50-60 Hz
800451	4 A	3 kW	10 A	400 V, 3 PH, 5-polig, EU	50-60 Hz
800447	8 A	3 kW	10 A	230 V, 3 PH, EU	50-60 Hz
800483	4 A	3 kW	10 A	400 V, 3 PH, AUS	50-60 Hz
800467	13 A	3 kW	20 A	230 V, 1 PH, NA ETL	50-60 Hz

## IRT 3-2

### Effiziente Aushärtung aller Arten von Lackmaterialien

- Zwei Kassetten - mit je 3 IR-Lampen
- Computergesteuerter Aushärtungsprozess, 12 voreingestellte und 3 benutzerdefinierte Programme
- Elektronischer Abstandssensor signalisiert korrekten Abstand zur Aushärtungsfläche

#### ABMESSUNGEN

Ständerhöhe	1435 mm
Vertikale Kassettenverstellung (Höhe)	80-2550 mm
Breite	1230 mm
Gewicht	62 kg
Aushärtungsfläche*	2,0 x 1,1 m

\* Aushärtungsfläche in einem Abstand von 60 cm auf schwarzem Metall

#### IRT 3-2 PCD

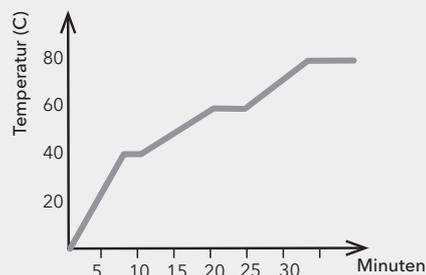
Art.-Nr.	Stromstärke	Ausgangsleistung	Sicherung	Spannung	Frequenz
800453	9 A	6 kW	16 A	400 V, 3 PH, 4-polig, EU	50-60 Hz
800454	9 A	6 kW	16 A	400 V, 3 PH, 5-polig, EU	50-60 Hz
800459	15 A	6 kW	16 A	230 V, 3 PH, EU	50-60 Hz
800455	9 A	6 kW	16 A	400 V, 3 PH, AUS	50-60 Hz
800484	15 A	6 kW	16 A	200 V, 3 PH, 4-polig, JP	50-60 Hz
800458	26 A	6 kW	30 A	230 V, 1 PH, NA ETL	50-60 Hz





**FORTSCHRITTLICHE AUTOMATISCHE ABSTANDS- UND TEMPERATURREGELUNG:**

Pyrometer-Temperaturmessung mit Laserkreisanzeige und digitalem Abstandssensor. Für optimale Aushärtungsergebnisse wird die Oberflächentemperatur kontinuierlich gemessen und die effektive Leistung in Sekundenbruchteilen geregelt. Ermöglicht auch 3-stufige Trocknungszyklen.



Beispiel für einen 3-stufigen Trocknungszyklus für Verbindungs- und Konstruktionskleber usw.



**IRT 4-1 & 4-2 PCAUTO**

Hochleistungstrockner, einfach zu bedienen mit fortschrittlicher Aushärtungstechnik, bis zu 110 °C/230 °F

- Automatische Temperaturregelung und Abstandsmessung
- 15 Prozessprogramme (3 anpassbare)
- Laserkreis gibt an, wo die Temperaturmessung erfolgt
- Elektronischer Abstandssensor signalisiert korrekten Abstand zur Aushärtungsfläche

ABMESSUNGEN	IRT 4-1	IRT 4-2
Ständerhöhe	1450 mm	1450 mm
Vertikale Kassettenverstellung (Höhe)	80-2500 mm	80-2500 mm
Breite	1230 mm	1230 mm
Gewicht	53 kg	62 kg
Aushärtungsfläche*	1,1 x 1,5 m	2,2 x 1,5 m

\* Aushärtungsfläche in einem Abstand von 60 cm auf schwarzem Metall

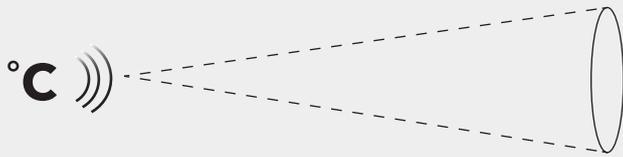


**IRT 4-1 PCAUTO**

Art.-Nr.	Stromstärke	Ausgangsleistung	Sicherung	Spannung	Frequenz
800423	9 A	6 kW	10 A	400 V, 3 PH, 4-polig, EU	50-60 Hz
800425	9 A	6 kW	10 A	400 V, 3 PH, 5-polig, EU	50-60 Hz
800421	15 A	6 kW	16 A	230 V, 3 PH, EU	50-60 Hz
800426	9 A	6 kW	10 A	400 V, 3 PH, AUS	50-60 Hz
800485	15 A	6 kW	16 A	200 V, 3 PH, 4-polig, JP	50-60 Hz
800422	26 A	6 kW	30 A	230 V, 1 PH, NA ETL	50-60 Hz
800468	15 A	6 kW	16 A	230 V, 3 PH, NA ETL	50-60 Hz
800427	9 A	6 kW	10 A	400 V, 3 PH, AUS	50-60 Hz
800613	13 A	6 kW	20 A	440-480 V, 2 PH, 3-polig, NA ETL	50-60 Hz

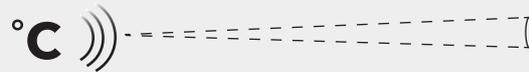
**IRT 4-2 PCAUTO**

Art.-Nr.	Stromstärke	Ausgangsleistung	Sicherung	Spannung	Frequenz
800418	16 A	12 kW	16 A	400 V, 3 PH, 4-polig, EU	50-60 Hz
800400	16 A	12 kW	16 A	400 V, 3 PH, 5-polig, EU	50-60 Hz
800413	30 A	12 kW	32 A	230 V, 3 PH, EU	50-60 Hz
800415	30 A	12 kW	32 A	200 V, 3 PH, 4-polig, JP	50-60 Hz
800417	16 A	12 kW	16 A	400 V, 3 PH, AUS	50-60 Hz
800411	48 A	12 kW	50 A	230 V, 1 PH, NA ETL	50-60 Hz
800414	30 A	12 kW	30 A	230 V, 3 PH, NA ETL	50-60 Hz
800419	16 A	12 kW	20 A	440-480 V, 3 PH, NA ETL	50-60 Hz
800614	26 A	12 kW	30 A	440-480 V, 2 PH, NA ETL	50-60 Hz



**PCAUTO:**

60 cm von Aushärtungsfläche entfernt platzieren.  
 Ø Laserkreis beträgt 30 cm (Pyrometerverhältnis 1:2).  
 Das Pyrometer ermittelt die Durchschnittstemperatur dieser Fläche.



**DTP:**

40-60 cm von Aushärtungsfläche entfernt platzieren.  
 Ø Laserkreis beträgt 3-4 cm (Pyrometerverhältnis 1:15).  
 Das Pyrometer ermittelt die Durchschnittstemperatur dieser Fläche.



**IRT HOCHTEMPERATURTROCKNER**

Für Spot Repair und Aushärtung von Lackmaterial mit bis zu 200 °C/390 °F

- Automatische Temperaturregelung und Abstandsmessung
- 15 Prozessprogramme (anpassbar)
- Für Spot Repair, A-B-C-Säulen und dickere Stahlwerkstoffe



IRT 424 DTP 4-1



IRT 464 DTP 4-2

**IRT HOCHTEMPERATURTROCKNER**

Kassette	Trocknungsobersfläche (LxH)	Anzahl Kassetten	Anzahl Lampen	Leistung
IRT 4 HI-BAKE	300x300 mm	1	3	3 kW
IRT 424 DTP 4-1	400x300 mm	1	2	4 kW
IRT 424 DTP 4-2	1000x300 mm	2	4	8 kW
IRT 425 DTP 4-1	500x300 mm	1	2	4 kW
IRT 425 DTP 4-2	1200x300 mm	2	4	8 kW
IRT 428 DTP 4-1	800x300 mm	1	2	6 kW
IRT 428 DTP 4-2	1800x300 mm	2	4	12 kW
IRT 464 DTP 4-1 (6 kW)	600x600 mm	1	6	6 kW
IRT 464 DTP 4-1 (10 kW)	600x600 mm	1	6	10 kW
IRT 464 DTP 4-2 (12 kW)	1200x600 mm	2	12	12 kW
IRT 464 DTP 4-2 (20 kW)	1200x600 mm	2	12	20 kW

Ihr Händler oder der IRT Vertrieb unterstützt Sie gerne bei der Auswahl des geeigneten IRT DTP-Trockners.



**IRT 4 HI-BAKE**

HiBake ist eine MANUELLE Alternative zum DTP-Modell, 50 % Leistung zur Abdunstung, 100 % zur Volltrocknung.



## AUSHÄRTUNG MIT ULTRAVIOLETTLICHT (UVA)

### UVA-Trockner mit hervorragender Aushärtungsleistung

*Alle IRT UVA-Modelle erzielen dank herausragender Intensität ein optimales Aushärtungsergebnis und trocknen selbst dicke Füllerschichten.*

Hocheffiziente mobile IRT UVA-Drucklampengeräte sind mit einer oder zwei 1000-W-UVA-Lampen ausgestattet, die UVA-Material in wenigen Minuten aushärten. Das Lampendesign ist ozonfrei mit Schutzglas zur Filterung der UVB- und UVC-Strahlen. Ein Sicherheitsschalter verhindert, dass sich die Lampen einschalten, wenn das Glas bricht.

Unsere UVA-LED-Modelle sind extrem effizient und härten UVA-Grundierung und -Füller in Sekundenschnelle aus.

- Herausragende Intensität
- Hochwertige und dauerhafte Aushärtung
- Entwickelt mit marktführenden Lackherstellern

#### UVA-LED

Akku- und netzstrombetriebene Modelle mit 365 und 395 nm erhältlich. Hochintensive, flexible und präzise Aushärtung mit UVA-LED bestimmter Wellenlängen.

#### MOBILE MODELLE, UVA-HIDLAMPEN

Mobile, langlebige, wartungsarme, hocheffiziente UVA-Aushärtung mit großer Aushärtungsfläche.

#### SICHERE UVA-AUSHÄRTUNG

UV-Sicherheitsbericht (EN62471) eines Drittunternehmens zur Bediener-sicherheit. UV-LED-Module und Niederdrucklampen sind sicher hinter Schutzglas installiert. Ozonfreies Niederdrucklampendesign.

#### SICHERHEIT HAT VORRANG

*Beim Umgang mit UVA-Licht immer Schutzbrille tragen.*

*Wir liefern eine Brille mit jedem Gerät mit.*



### IRT UVA 1-3

#### Aushärtung mit hocheffizienten UVA-Lampen

- Aushärtung auf vertikalen Oberflächen
- Eine UVA-Lampe mit Schutzglas
- Regelung der Aushärtungszeit mit elektronischer Zeitschaltuhr

#### IRT UVA 1 PREPCURE 3

Art.-Nr.	Leistung	Sicherung	Spannung	Frequenz
800604	1 kW UVA	10 A	230 V, 1 PH, EU	50-60 Hz
800668	1 kW UVA	10 A	230 V, 1 PH, AUS & ARG Typ 1	50-60 Hz
800671	1 kW UVA	15 A	230 V, 1 PH, NA	50-60 Hz

#### ABMESSUNGEN

Ständerhöhe	1531 mm
Vertikale Kassettenverstellung (Höhe)	60-1310 mm
Breite	694 mm
Gewicht	60 kg
Aushärtungsfläche*	1,0 x 1,0 m

\* In einem Abstand von 55 cm



### IRT UVA 1-4

#### Hochwertige, dauerhafte UVA-Aushärtung

- Flexibler Ständer zum Aushärten der Dächer hoher Fahrzeuge
- Eine UVA-Lampe mit Schutzglas
- Regelung der Aushärtungszeit mit elektronischer Zeitschaltuhr

#### ABMESSUNGEN

Ständerhöhe	1448 mm
Vertikale Kassettenverstellung (Höhe)	35-2200 mm
Breite	1224 mm
Gewicht	65 kg
Aushärtungsfläche*	1,0 x 1,0 m

\* In einem Abstand von 55 cm



#### IRT UVA 1 PREPCURE 4

Art.-Nr.	Leistung	Sicherung	Spannung	Frequenz
800621	1 kW UVA	10 A	230 V, 1 PH, EU	50-60 Hz
800669	1 kW UVA	10 A	230 V, 1 PH, AUS & ARG Typ 1	50-60 Hz
800672	1 kW UVA	15 A	230 V, 1 PH, NA	50-60 Hz

### IRT UVA 2-4

#### Große Aushärtungsfläche mit zwei UVA-Lampen

- Flexibler Ständer zum Aushärten der Dächer hoher Fahrzeuge
- Zwei UVA-Lampen mit Schutzglas
- Regelung der Aushärtungszeit mit elektronischer Zeitschaltuhr



#### ABMESSUNGEN

Ständerhöhe	1448 mm
Vertikale Kassettenverstellung (Höhe)	35-2200 mm
Breite	1224 mm
Gewicht	81 kg
Aushärtungsfläche*	1,8 x 1,0 m

\* In einem Abstand von 55 cm

## IRT AUSHÄRTUNG MIT UVA-LED

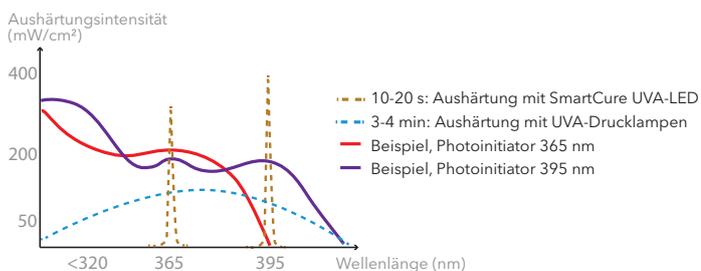
### WAS SIND DIE VORTEILE DER AUSHÄRTUNG MIT UVA-LED?

Leuchtdioden (LED) für die UVA-Aushärtung erzeugen nahezu sofort die zur Aushärtung der lackierten Flächen benötigte Intensität, ohne die Umgebungsluft aufzuheizen.

Der Wartungsbedarf sinkt und da der Aufwärmzyklus entfällt, sparen die Techniker Zeit.

### WAS IST EIN PHOTOINITIATOR (PI)\*?

Die Energie im UVA-Licht polymerisiert und härtet das UVA-Material aus. Die chemische Reaktion wird durch einen Photoinitiator ausgelöst. Die Geschwindigkeit des Prozesses hängt von der Energie oder Intensität der UVA-Lichtquelle und der Wellenlänge ab.



\*Veranschaulichung der Korrelation zwischen PI-Wellenlänge, Aushärtungsgeschwindigkeit und UVA-Lichtintensität.

### WAS SIND DIE VORTEILE EINER PRÜFUNG DURCH DRITTE?

Tests von Drittanbietern bestätigen, dass ein Produkt die geltenden Standards bezüglich Qualität, Sicherheit, Nachhaltigkeit und Leistung für globale Produkte übertrifft.

Unsere Produkte und Betriebsanleitungen werden von zwei unabhängigen Drittanbietern (RISE und Intertek) geprüft.

### VORTEILE DER ZUSAMMENARBEIT IN DER INDUSTRIE?

Dank enger Zusammenarbeit mit großen Lackherstellern fließen wichtige Benutzererfahrungen und Erwartungen in unsere Produktentwicklung ein.



SmartCure ist mit Wellenlängen von 365 und 395 nm erhältlich, je nach den Anforderungen des Lackherstellers. Das System ermöglicht künftige Anpassungen und kann von 395 nm auf 365 nm nachgerüstet werden.

# 100%IGE AUSHÄRTUNG

## Aushärtungszyklus ohne Schwankungen

*Der Schlüssel zu hochwertigen, zuverlässigen Ergebnissen liegt in der Aufrechterhaltung einer gleichmäßigen Intensität während des gesamten Aushärtungszyklus.*

Daher ist ein Vergleich der punktuell gemessenen Lichtintensität nur bedingt aussagekräftig. Sobald Grundierung/Füller oberflächlich versiegelt ist, müssen Sie sich darauf verlassen können, dass das Material auch innen ausgehärtet wird.

Technisches Know-how, hochwertige Teile, intelligente Software und Tests bei uns, Drittanbietern und Benutzern gewährleisten bei IRT Produkten eine 100%ige Aushärtung - jedes Mal.

### Know-how

Über 50 Jahre Erfahrung und langjährige Zusammenarbeit mit Lackherstellern.

**= Zuverlässige Ergebnisse.**

### Tests

EC- und ETL-Zulassung (Nordamerika) durch Dritte. Leichtbau in Zusammenarbeit mit externen Industriedesignern.

**= Sicherheit und Ergonomie.**

### Software\*

Leicht ablesbares Display mit Aushärtungszeit und Akkuanzeige. Fortschrittliche Überwachung aller elektronischen Teile. Keine Überhitzung oder Schwankungen.

**= Optimaler Betrieb.**

### Hardware\*

Akkus, Ladegerät und UV-LED-Modul höchster Qualität „made in Europe“. Hoch entwickeltes Kühlsystem.

**= Keine Stillstandszeiten.**

**100%  
CURED**

\*Beispiel SmartCure

### IRT-TESTS

Wir haben UVA-Füller, -Grundierungen und -Klarlacke von allen großen Lackherstellern getestet und können für alle Lösungen anbieten.

Flexible Handgeräte mit Stromkabel für statische Arbeitsplätze. Akkubetriebene, leichte Handgeräte sorgen für optimale Zugänglichkeit und eliminieren Stillstandszeiten in der Werkstatt.

Unsere UVA-LED-Systeme sind für 365 und 395 nm erhältlich.

### IRT UVA

Als internationaler Marktführer für Aushärtungs- und Trocknungssysteme verfügen wir über langjährige Erfahrung.

Unsere UVA-Produkte für Karosseriewerkstätten und Fertigungsindustrien sind in verschiedensten Ausführungen als superleichte Handgeräte und leicht positionierbare, mobile Hochleistungssysteme erhältlich.

Für ein breiteres UVA-Spektrum stehen die IRT UVA-Drucklampen in Kombination mit IRT Infrarottechnik als Handgeräte und Schienensysteme zur Auswahl.

### SUPERLEICHT UND ERGONOMISCH

- Auf Stoßfestigkeit geprüft.
- Flammbeständiges, mit 25 % Glasfaser verstärktes Kunststoffgehäuse und 3 mm dickes kratz- und lösungsmittelbeständiges gehärtetes Sicherheitsglas.
- Leicht und mit einem präzisen Auslöserschalter einfach zu bedienen.



MIT 2  
WECHSEL-  
AKKUS

## IRT UV SMARTCURE

### Aushärtung im Akkubetrieb mit 200-W-UVA-LED

*SmartCure ist mit zwei Wechselakkus bestückt, härtet UVA-Füller und -Grundierung in Sekunden und ist für 365 nm und 395 nm erhältlich.*

IRT UV SmartCure bietet sehr hohe Leistung und eine marktführende Spitzen-/Durchschnittslichtintensität.

Ein leistungsstarkes UV-LED-Modul ermöglicht in Kombination mit fortschrittlicher Kühltechnik und leichten Akkus eine zuverlässige, hoch effektive UV-Aushärtung ohne Schwankungen.

Moderne Elektronik minimiert durch aktive Belüftung und Überwachung der Temperatur von Elektronik und LED-Modul das Risiko von Schäden. Dies ermöglicht einen sicheren, effizienten Dauerspannungsbetrieb mit hoher LED-Ausgangsleistung und Stromregelung.

- Für 365 nm/395 nm erhältlich
- Nur 1 kg für hervorragenden Arbeitskomfort
- Konstant hohe Intensität, bis 0 % Akkuladung

#### KEINE STILLSTANDSZEITEN

Mit zwei 18-V-Lithium-Ionen-Wechselakkus und 45 Minuten Ladezeit ist IRT UV SmartCure immer einsatzbereit.

#### ZUVERLÄSSIGE AUSHÄRTUNGSERGEBNISSE

Durch enge Zusammenarbeit mit führenden Lackherstellern ermöglicht IRT zuverlässige Lackierprozesse in allen Karosseriewerkstätten.

#### ULTIMATIVE AUSHÄRTUNGSANLEITUNG

Für Spitzenleistung ca. 100 mm von der Oberfläche entfernt arbeiten.  
Bei Füller/Grundierung von 80-120 µm: Ø 160 mm in ca. 10 Sek. ausgehärtet (Spitzenlichtintensität >350 mW/cm<sup>2</sup>, Durchschnitt >250 mW/m<sup>2</sup>).



**STAUBABDECKUNG**

Optionale Schutzstaubabdeckung mit Magneten, Art.-Nr. 715193.

**WANDHALTERUNG**

Magnetische Wandhalterung, serienmäßig inbegriffen.



**EINZIGARTIGE STRAHLAUSBREITUNG**

24 kuppelförmig angeordnete LEDs sorgen für eine einzigartige Strahlausbreitung über die gesamte Aushärtungsfläche.



**STABILER KOFFER\* / KARTON\***

Stabiler Koffer (optional), Art.-Nr. 800806.

**WARTUNGSARM**

Austauschbarer Schutzfilter für Elektronik im Inneren, Art.-Nr. 715074.



**ANLEITUNG IM DISPLAY**

Für Füller, Grundierungen und Klarlacke gelten unterschiedliche Aushärtungszyklen.



**DETAILS**

Akkutyp	18 V, Lithium-Ionen
Gewicht, IRT UV SmartCure + 1 Akku	1,16 kg
Abmessungen, IRT UV SmartCure + 1 Akku (BxHxT)	189x250x88 mm

**IRT UV SMARTCURE**

Art.-Nr.	Artikel	Stromstärke, SmartCure/ Ladegerät	Leistung	Spannung (Akkuladegerät)	Risikogruppe EN 62471	Frequenz
715070-X*	SmartCure 395 nm	8 A/2 A	200 W	100-240 V	(RG-3)	50-60 Hz
715365-X*	SmartCure 365 nm	8 A/2 A	200 W	100-240 V	(RG-3)	50-60 Hz

2 Akkus, Ladegerät, magnetische Wandhalterung und UV-Schutzbrille im Lieferumfang enthalten. Umgebungstemperatur max. 40 °C.

\* SmartCure 395 nm Alternativen:  
 EU; im Karton 715070-1 / EU; im stabiler Koffer 715070-2  
 NA; im Karton 715070-3 / NA; im stabiler Koffer 715070-4  
 UK; im Karton 715070-5 / UK; im stabiler Koffer 715070-6  
 JP; im Karton 715070-7 / JP; im stabiler Koffer 715070-8  
 AUS; im Karton 715070-9 / AUS; im stabiler Koffer 715070-10

\* SmartCure 365 nm Alternativen:  
 EU; im Karton 715365-1 / EU; im stabiler Koffer 715365-2  
 NA; im Karton 715365-3 / NA; im stabiler Koffer 715365-4  
 UK; im Karton 715365-5 / UK; im stabiler Koffer 715365-6  
 JP; im Karton 715365-7 / JP; im stabiler Koffer 715365-8  
 AUS; im Karton 715365-9 / AUS; im stabiler Koffer 715365-10



### IRT UV SMARTCURE

- 1 Speziell entwickelte UVA-LED, die für die vollständige und sichere Aushärtung von Beschichtungen, die auf UV-Strahlen von 395 nm reagieren.
- 2 Das hochwertige LED-Modul wurde komplett für IRT UV SmartCure angepasst. Eine vollständige Abdichtung verhindert, dass Staub und Schmutz die Lichtleistung beeinträchtigen können.
- 3 Das 3 mm dicke Sicherheitsglas aus gehärtetem Glas ist unempfindlich gegen Zerkratzen und Lösemittel und besitzt einen glasfaserverstärktem Rahmen, der verhindert, dass das Glas brechen kann. Dies schützt die UV-LEDs.
- 4 Kühlrippen (skived fin) für ein bestmögliches Wärmemanagement.
- 5 Ergonomisch geformter Griff mit präzisem Auslöseschalter.
- 6 Leistungsstarker, wiederaufladbarer 18V-Lithium-Ionen-Akku.
- 7 Display mit Timer, Anzeige des Batterieladestands und anderen nützlichen Funktionen.
- 8 Leistungsstarkes Gebläse für maximale Kühlung.
- 9 Moderne Elektronik mit Verstärker und Induktor für hocheffiziente Gleichspannungswandler ermöglicht eine höhere Trocknungsleistung.
- 10 Feuerfeste Kunststoffhülle, verstärkt mit 25 % Glasfaser, um hohen Belastungen standzuhalten.
- 11 Temperatursensoren stellen sicher, dass weder die Elektronik noch die LEDs überhitzt werden können.

DIE NÄCHSTE GENERATION DER IRT UV STRAHLER

## IRT UV SPOTCURE<sup>2</sup>

Dreimal stärker bei Spot- und Flächenreparaturen\*

### LEISTUNGSSTÄRKE IM DETAIL

- 132 Hochleistungs- LED
- Einzeloptik für jede LED
- Weiterentwickelte, temperaturabhängig Belüftung
- Robustes Design und verlässliches Aushärtungsergebnis

### EINSCHALTEN UND...

- ...mehr Strahlungsintensität über eine größere Fläche
- Härtet Ø 30 cm in 20 Sekunden
- Härtet Ø 70 cm einer Minute
- Härtet Ø 100 cm + in 2 Minuten

### VORTEILE FÜR DEN ANWENDER

- Multifunktionaler Timer Display
- Drücken, starten und die Einstellungen werden gespeichert
- Ergonomischer Handgriff
- Leichtes Stativ (Optional)



### 3 MAL MEHR LEISTUNG\*

Unser erfolgreiches UVLED Portfolio wird durch den leistungsstarken SpotCure<sup>2</sup> erweitert.

Unschlagbare Kombination aus Leistung und Aushärtungsfläche.  
Arbeitssicherheit und Nutzerfreundlichkeit auf völlig neuem Niveau.

\*SpotCure<sup>1</sup> Lichtleistung 50 W, SpotCure<sup>2</sup> Lichtleistung 150 W.

DIE NÄCHSTE GENERATION DER IRT UV STRAHLER

## IRT UV SPOTCURE<sup>2</sup>

Mehr Lichtintensität über einer größeren Aushärtungsfläche



### LEISTUNGSTARKER SPOTCURE<sup>2</sup>

*Nie dagewesene Trocknungsbereiche mit verlässlichem Aushärtungsergebnis. Perfekt ausbalanciert und handlich für Spot Repair und die Aushärtung in der Fläche (mit Optionaler Stativ).*

Kraftvolle, temperaturregulierte Ventilation

Gleichmäßige Lichtintensität

Fortschrittliche Sicherung gegen Überhitzung

Nutzerfreundlicher Griff und Display

Leicht zu wechselndes Netzkabel

Filterwechselindikator

Nutzerpräferenzen werden gespeichert

Bedienungssicherheit extern zertifiziert

Multifunktionales Timer Display

Ergonomisches Design - für ein gesundes Arbeitsumfeld

DIE NÄCHSTE GENERATION DER IRT UV STRAHLER

## IRT UV SPOTCURE<sup>2</sup>

Im Hand- und im Stativbetrieb



Nutzerfreundlicher Griff und Display.

Drücken, starten und die Einstellungen werden gespeichert.

### TECHNISCHE DATEN IRT UV SPOTCURE<sup>2</sup>

Spannung	100- 240 V
Leistung	300-400 W
LED Einheit	132 Stck. Hochleistungs-LED mit individueller Optik
Gewicht, SpotCure <sup>2</sup>	2 kg
Gewicht, Stativ für SpotCure <sup>2</sup>	11.5 kg
Maße, SpotCure <sup>2</sup>	335 x 116 x 172 mm
Maße, Stativ für SpotCure <sup>2</sup>	622 x 605 x 1940 mm
LED Wellenlänge	395 nm UV-A
Risiko Gruppe EN 62473	3
ARTIKELNR.:	
IRT UV SpotCure <sup>2</sup> EU	800900
Stativ für IRT UV SpotCure <sup>2</sup>	800907
Koffer für SpotCure <sup>2</sup>	800906
5 Stck. Zuluftfilter +5 Stck. Abluftfilter	715425
Netzkabel, 1,8 m EU plug	715429
Sicherheitsbrille	129070*

\* 1 Stück im Lieferumfang enthalten

DIE NÄCHSTE GENERATION DER IRT UV STRAHLER

## IRT UV SPOTCURE<sup>2</sup>

### LEISTUNGSDATEN SPOTCURE<sup>2</sup>

132 Hochleistungs-LEDs, mit individueller Optik. Entwickelt, um eine hohe und einheitliche LED-Lichtintensität für einen großen Aushärtungsbereich zu generieren.

Ausgerüstet mit einer temperaturregulierten Ventilation, bietet der neue IRT SpotCure<sup>2</sup> die leistungsstärksten mit einem Handgerät erreichten Trocknungsergebnisse auf dem Markt.

Produktlebenszeit, Bedienungssicherheit und Ergonomie sind immer Top Priorität.

10 CM ENTFERNUNG	
Aushärtungsbereich	Ø 30 cm
Lichtintensität im Durchschnitt/Max.	90/120 mW/cm <sup>2</sup>
Aushärtungszeit	10-20 Sekunden*
30 CM ENTFERNUNG	
Aushärtungsbereich	Ø 70 cm
Lichtintensität im Durchschnitt/Max.	14/19 mW/cm <sup>2</sup>
Aushärtungszeit	1 Minute*
40 CM ENTFERNUNG	
Aushärtungsbereich	>Ø 100 cm
Lichtintensität im Durchschnitt/Max.	<8 mW/cm <sup>2</sup>
Aushärtungszeit	<2 Minuten*

\*Durchschnittliche Aushärtungszeiten für eine Auswahl von UV-Füller auf dem Markt erhältlich. Die Spezifikationen für die Aushärtung von unterschiedlichen UV-aktivierten Materialien sind sehr verschieden und können stark voneinander abweichen.



132 Hochleistungs-LEDs, mit individueller Optik.

Näher am Objekt >> Kleinerer Aushärtungsbereich >> Hohe Intensität >> Kürzere Aushärtungszeit  
 Weiter weg vom Objekt >> Größerer Aushärtungsbereich >> Niedrigere Intensität >> Längere Aushärtungszeit



## **IR- UND UVA-AUSHÄRTUNG KOMBINIERT**

Unsere besten IR- und UVA-Trockner in einem Gerät

*Der IRT COMBI-Trockner als 2-in-1-Gerät – Platzersparnis in der Werkstatt bei völliger Flexibilität.*

Die Kombination aus kurzwelligen Infrarot- und UVA-Strahlen macht diesen mobilen Trockner einzigartig. Eine Kassette enthält 4 IR-Lampen und 1 UVA-Lampe.

Die herausragende Intensität der UVA-Lampen gewährleistet optimale Aushärtungsergebnisse. Die Infrarot-Lampen sind in goldbeschichteten Reflektoren montiert, die bis zu 97 % der Kurzwellenstrahlung reflektieren.

Der IRT COMBI deckt mit 12 voreingestellten IR- und 3 voreingestellten UVA-Programmen sämtliche Lackmaterialien auf Wasser- und Lösemittelbasis ab – von Spachtelmasse bis Klarlack. Als flexible mobile und leicht gleitende Schienentrockner erhältlich.

- Hochwertige und dauerhafte Aushärtung
- Platzsparende Aushärtungslösung
- Kurzwellige IR-Trocknung und UVA-Aushärtung

### **SICHERE UVA-AUSHÄRTUNG**

Die Lampen sind ozonfrei und das Schutzglas filtert die UVB- und UVC-Strahlung heraus. Wenn das Glas bricht oder fehlt, verhindert ein Sicherheitsschalter, dass sich die Lampe einschaltet.

### **FLEXIBILITÄT UND EFFIZIENZ**

Platzsparende Infrarot- und UVA-Härtungsverfahren, die einzeln und nacheinander genutzt werden können.

### **SICHERHEIT HAT VORRANG**

*Beim Umgang mit UVA-Licht immer Schutzbrille tragen.*

*Wir liefern eine Brille mit jedem Gerät mit.*



## IRT 4-1 IR-UVA

### Einziger mobiler Trockner mit IR- und UVA-Technologie

- Eine Kassette mit 4 IR-Lampen und 1 UVA-Lampe
- Mit 12 vorprogrammierten IR- und 3 UVA-Programmen
- Leicht zu positionieren

#### ABMESSUNGEN

Ständerhöhe	1450 mm
Vertikale Kassettenverstellung (Höhe)	80-2240 mm
Breite	1230 mm
Gewicht	70 kg
<b>Aushärtungsfläche</b>	
- IR*	1,1 x 1,5 m
- UV-A**	1,0 x 1,0 m

\* Aushärtungsfläche in einem Abstand von 60 cm auf schwarzem Metall  
\*\* In einem Abstand von 55 cm



#### IRT COMBI 4-1 IR-UVA

Art.-Nr.	Leistung	Sicherung	Stromstärke	Spannung	Frequenz
800605	IR: 6 kW UVA: 1,2 kW	10 A	IR: 9 A UVA: 3 A	380-420 V, 3 Ph/PE	50-60 Hz

## IRT 4-2 IR-UVA

### Einziger mobiler Trockner mit IR- und UVA-Technologie

- Zwei Kassetten mit je 4 IR-Lampen und 1 UVA-Lampe
- Mit 12 vorprogrammierten IR- und 3 UVA-Programmen
- Leicht zu positionieren

#### ABMESSUNGEN

Ständerhöhe	1450 mm
Vertikale Kassettenverstellung (Höhe)	80-2240 mm
Breite	1230 mm
Gewicht	85 kg
<b>Aushärtungsfläche</b>	
- IR*	2,2 x 1,5 m
- UV-A**	1,8 x 1,0 m

\* Aushärtungsfläche in einem Abstand von 60 cm auf schwarzem Metall  
\*\* In einem Abstand von 55 cm



#### IRT COMBI 4-2 IR-UVA

Art.-Nr.	Leistung	Sicherung	Stromstärke	Spannung	Frequenz
800606	IR: 12 kW UVA: 2,4 kW	16 A	IR: 16 A UVA: 6 A	380-420 V, 3 Ph/PE	50-60 Hz



### IRT 4-10 IR-UVA

#### Schiენტrockner mit IR- und UVA-Strahlung

- Eine Kassette mit 4 IR-Lampen und 1 UVA-Lampe
- 12 IR- und 3 UVA-Programme vorprogrammiert
- Einzigartige Kombination von IR- und UVA-Technik



#### IRT COMBI 4-10 IR-UVA

Art.-Nr.	Leistung	Sicherung	Stromstärke	Spannung	Frequenz
800618	IR: 6 kW UVA: 1,2 kW	Max. 100 A	IR: 9 A UVA: 3 A	380-420 V, 3 Ph/PE	50-60 Hz

#### ABMESSUNGEN

Installationshöhe	2250-3150 mm
Vertikale Kassettenverstellung (Höhe)	80-2240 mm
Gewicht	70 kg
Aushärtungsfläche	
- IR*	1,1 x 1,5 m
- UV-A**	1,0 x 1,0 m

\* Aushärtungsfläche in einem Abstand von 60 cm auf schwarzem Metall

\*\* In einem Abstand von 55 cm

### IRT 4-20 IR-UVA

#### Schiენტrockner mit IR- und UVA-Strahlung

- Zwei Kassetten mit je 4 IR-Lampen und 1 UVA-Lampe
- 12 IR- und 3 UVA-Programme vorprogrammiert
- Einzigartige Kombination von IR- und UVA-Technik



#### IRT COMBI 4-20 IR-UVA

Art.-Nr.	Leistung	Sicherung	Stromstärke	Spannung	Frequenz
800619	IR: 12 kW UVA: 2,4 kW	Max. 100 A	IR: 16 A UVA: 6 A	380-420 V, 3 Ph/PE	50-60 Hz

#### ABMESSUNGEN

Installationshöhe	2250-3150 mm
Vertikale Kassettenverstellung (Höhe)	80-2240 mm
Gewicht	85 kg
Aushärtungsfläche	
- IR*	2,2 x 1,5 m
- UV-A**	1,8 x 1,0 m

\* Aushärtungsfläche in einem Abstand von 60 cm auf schwarzem Metall

\*\* In einem Abstand von 55 cm



**ANPASSUNG AN WERKSTATT**

Ihr Händler oder der IRT Vertrieb unterstützt Sie gerne bei der werkstattsspezifischen Anpassung.

# IRT SCHIENENSYSTEME

## Maßgeschneidert für Vorbereitungsbereich und Lackierkabine

### Betriebssicherheit dank integrierter Kabel

Das IRT Schienensystem kann mit beliebig vielen IRT Strahlern ausgestattet werden, die an leicht gleitenden, selbst ausbalancierenden Kassettenarmen hängen.

Mit dem IRT Schienensystem können Sie die Strahler schnell in die richtige Position bringen und alle Teile des Fahrzeugs erreichen, ganz ohne störende Kabel auf dem Boden. Das IRT Schienensystem ist in verschiedenen Formen und Größen erhältlich und kann an Werkstätten aller Art angepasst werden.

### BETRIEBSSICHERHEIT

Hohe Qualität, geschlossene Schienen und integriertes Kabelsystem für lange Lebensdauer und Wartungsfreiheit.

### FLACHBAUWEISE FÜR WERKSTÄTTEN

Extrem flache Bauweise, hervorgegangen aus langjähriger Erfahrung mit Schieneninstallationen.

### FÜR VORBEREITUNGSBEREICH & LACKIERKABINE

Unser Standard-Schienensystem mit Seitenaufhängung passt in die meisten Werkstätten. Bei speziellen Anforderungen sind auch maßgeschneiderte Lösungen erhältlich.



**SEITLICH AUFGEHÄNGTES SCHIENENSYSTEM MIT TRAVERSE**

Standard.

(max. Traversenlänge 7 m (22'11").)

**ABGEHÄNGTES SCHIENENSYSTEM MIT TRAVERSE**



**WANDSCHIENENSYSTEM**



**SCHIENENSYSTEM**



# IRT SCHIENENTROCKNER

Leicht gleitende, selbst ausbalancierende Strahler



### SICHER UND SAUBER

Da die Stromversorgung in die Schienen integriert ist, schleifen keine losen Kabel über den Boden, die beim Arbeiten stören und Staub aufwirbeln.



### IRT STEUERUNGSSYSTEM

Benutzerfreundliches, fortschrittliches System, vorprogrammiert zur Überwachung der Aushärtung.



### STAUBSCHUTZ & ÜBERWACHUNG

Optional, für geschlossene Lackierkabine oder kombinierte Lackier-/Trockenkabine. Gerätesicherheit und Schutz der Kassetten.



## IRT 3-20

Speziell für Vorbereitungsstation und Lackierkabine

- Zwei Kassetten mit je 3 IR-Lampen
- Elektronischer Abstandssensor
- Computergesteuerter Aushärtungsprozess

### IRT 3-20 PCD

Art.-Nr.	Stromstärke	Ausgangsleistung	Sicherung	Spannung	Frequenz
800477	15 A	6 kW	16 A	200-230 V, 3 PH, EU, JP	50-60 Hz
800463	9 A	6 kW	16 A	400 V, 3 PH, EU	50-60 Hz

### ABMESSUNGEN

Installationshöhe	2250-3150 mm
Vertikale Kassettenverstellung (Höhe)	140-2500 mm
Gewicht	60 kg
Aushärtungsfläche*	2,0 x 1,1 m

\* Aushärtungsfläche in einem Abstand von 60 cm auf schwarzem Metall



### IRT 4-10

#### Benutzerfreundliche, fortschrittliche Technologie

- Eine Kassette mit 4 IR-Lampen
- Temperaturregelung mit Pyrometer und Laserkreis
- Computergesteuerte Überwachung der Aushärtung
- Elektronischer Abstandssensor

#### IRT 4-10 PCAUTO

Art.-Nr.	Stromstärke	Ausgangsleistung	Sicherung	Spannung	Frequenz
800489	9 A	6 kW	10 A	400 V, 3 PH, EU	50-60 Hz
800525	15 A	6 kW	20 A	200-230 V, 3 PH, NA ETL	50-60 Hz
800494	9 A	6 kW	15 A	440-480 V, 3 PH, NA ETL	50-60 Hz

### IRT 4-20

#### Benutzerfreundliche, fortschrittliche Technologie

- Eine Kassette mit 4 IR-Lampen
- Temperaturregelung mit Pyrometer und Laserkreis
- Computergesteuerte Überwachung der Aushärtung
- Elektronischer Abstandssensor

#### IRT 4-20 PCAUTO

Art.-Nr.	Stromstärke	Ausgangsleistung	Sicherung	Spannung	Frequenz
800480	30 A	12 kW	32 A	200-230 V, 3 PH, EU, JP	50-60 Hz
800498	30 A	12 kW	30 A	200-230 V, 3 PH, NA ETL	50-60 Hz
800464	17 A	12 kW	20 A	400 V, 3 PH, EU	50-60 Hz
800479	17 A	12 kW	20 A	440-480 V, 3 PH, NA ETL	50-60 Hz



#### ABMESSUNGEN

Installationshöhe	2250-3150 mm
Vertikale Kassettenverstellung (Höhe)	140-2500 mm
Gewicht	50 kg
Aushärtungsfläche*	1,1 x 1,5 m

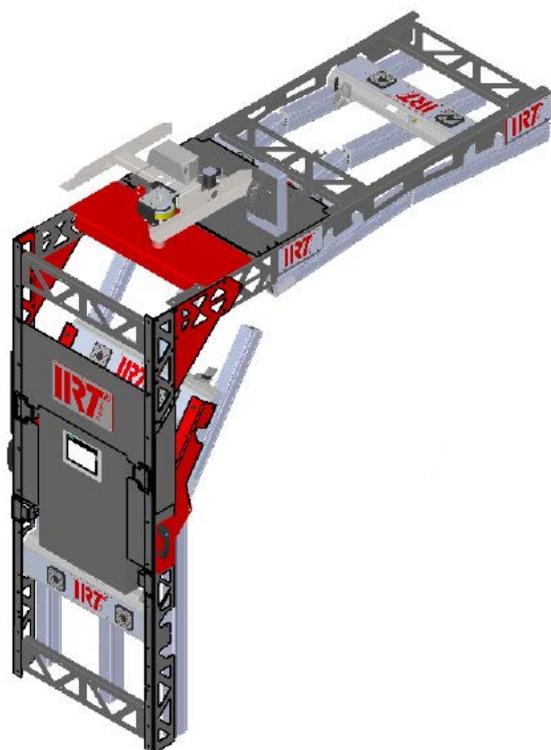
\* Aushärtungsfläche in einem Abstand von 60 cm auf schwarzem Metall



#### ABMESSUNGEN

Installationshöhe	2250-3150 mm
Vertikale Kassettenverstellung (Höhe)	140-2500 mm
Gewicht	60 kg
Aushärtungsfläche*	2,2 x 1,5 m

\* Aushärtungsfläche in einem Abstand von 60 cm auf schwarzem Metall



## IRT FLEXICURE

### Kürzere Aushärtungszeiten im Vorbereitungsbereich

*IRT FlexiCure bewegt sich automatisch über die ausgewählte Fläche und härtet diese von innen nach außen aus. Das verhindert den Einschluss von Lösungsmittel im Lack und gewährleistet Schnelligkeit und hohe Qualität.*

Beschleunigte Aushärtung im Vorbereitungsbereich, sowohl automatisch als auch manuell, statisch und dynamisch. Einfach die zu härtende Fläche wählen und den kostengünstigen, umweltfreundlichen Aushärtungsprozess starten.

- Flexible Installation im Vorbereitungsbereich mit IRT Schienen
- Neigbare Zone für zielgerichtete Aushärtung
- Belegt bei Nichtgebrauch sehr wenig Platz

#### ZEITERSPARNIS IM VORBEREITUNGSBEREICH

IRT FlexiCure wird in einem IRT Standard-Schienensystem installiert und beschleunigt die Aushärtung von Basis- und Klarlacken auf Wasser- und Lösemittelbasis.

#### 4 AUSHÄRTUNGSZONEN

Jede Zone ist mit kurzweiligen Infrarotlampen, goldbeschichteten Reflektoren und Pyrometer ausgestattet. 3 IR-Lampen/Zone mit einer Gesamtleistung von 38 kW.

#### KOSTENEFFEKTIVER PROZESS

IRT FlexiCure spart Energie, da nur die notwendigen IR-Lampen über Pyrometer und Distanzsensoren eingeschaltet werden.

#### ANPASSUNG AN WERKSTATT

*Ihr Händler oder der IRT Vertrieb unterstützt Sie gerne bei der werkstattspezifischen Anpassung.*

#### TECHNISCHE DATEN

Nennspannung	Nennfrequenz	Volllaststrom	Haupt-sicherung	Schalldruckpegel	Schalleistungspegel	Aushärtungstemperatur (Aushärtungsfläche)	Umgebungstemperatur (während des Betriebs)	Gewicht FlexiCure ohne Schienen
400-480 V~3 Ph/PE ± 5 %	50-60 Hz	55 A	65 A	≤70 dB (A) bei 1 m	≤70 dB (A) bei 1 m	Max. 170 °C	Max. 40 °C	150 kg



## IRT POWERCURE

### Kürzere Aushärtungszeiten in der Lackierkabine

*IRT PowerCure verkürzt mit minimalem Energieverbrauch die Aushärtungszeiten für alle Lackmaterialien ganz erheblich.*

IRT PowerCure verwandelt Ihre herkömmliche Kabine in eine Schnellaushärtungskabine. Das Fahrzeug kann in wenigen Minuten weiter bearbeitet werden. Zu trocknende Fläche und Art des Lacks lassen sich über das Touchscreen schnell und einfach auswählen. Fahrzeug und zusätzliche Einzelteile können im selben Trocknungszyklus ausgehärtet werden.

IRT PowerCure kann in neuen Lackierkabinen installiert und in vorhandenen nachgerüstet werden. Für IRT PowerCure werden 1,2 m und zum Aushärten von Dach sowie Front und Heck mindestens weitere 8 m benötigt.

- Einfache Nachrüstung in Lackierkabine (min. 9,2 m)
- Erreicht Front/Heck des Fahrzeugs mit Schwenkarmen
- Anpassbar an Lackmaterial, Größe und Form des Fahrzeugs
- Typischer Lack in maximal 10 Minuten ausgehärtet

#### ANPASSUNG AN WERKSTATT

*Ihr Händler oder der IRT Vertrieb unterstützt Sie gerne bei der werkstattspezifischen Anpassung.*

#### TECHNISCHE DATEN

Frequenz	Installierte Leistung	Spannung	Art-Nr.
50-60 Hz	54 kW/63 A (20 Lampen mit je 3 kW abzüglich 6 kW Netzspannungskompensation)	400 V, 3 Ph ~/PE	800410* IRT PowerCure Single 800490* IRT PowerCure Double

\* Inkl. Überwachungssystem

#### GLEICHMÄSSIGE WÄRMEVERTEILUNG

Zum Aushärten von Front und Heck einfach den Schwenkarm auf die lackierte Fläche ausrichten.

Form und Positionierung der Reflektoren ermöglichen eine gleichmäßige Wärmeverteilung.

#### GERINGER ENERGIEVERBRAUCH

IRT PowerCure erkennt die Startposition und schaltet nur die benötigten IR-Lampen ein, um Energie zu sparen. Einfach die zu trocknenden Teile auswählen und den Aushärtungsprozess starten.

#### ENERGIEVERBRAUCH

Typischer Energieverbrauch bei Klarlack auf Basislack, mittlere Fahrzeuggröße und mittlerer Farbton:

Kotflügel	6 Min.	0,95 kWh
Tür	5 Min.	0,95 kWh
Kotflügel + Tür	10 Min.	1,6 kWh
Motorhaube	7 Min.	1,5 kWh
Motorhaube + 2 Kotflügel	9 Min.	2,8 kWh
Komplettes Auto	26 Min.	15,8 kWh

ENERGIESPARENDE LACKHÄRTUNGSTECHNOLOGIE VON IRT

## IRT ICURE

Lacktrocknungsroboter für Lackierkabine und Vorbereitungsbereich

### KOMPAKTER LACKTROCKNUNGS-ROBOTER MIT SCHIENENSYSTEM

- Einfach nachrüstbar in Lackierkabine und Vorbereitungszone

### IR UND UV LACKTROCKNUNG

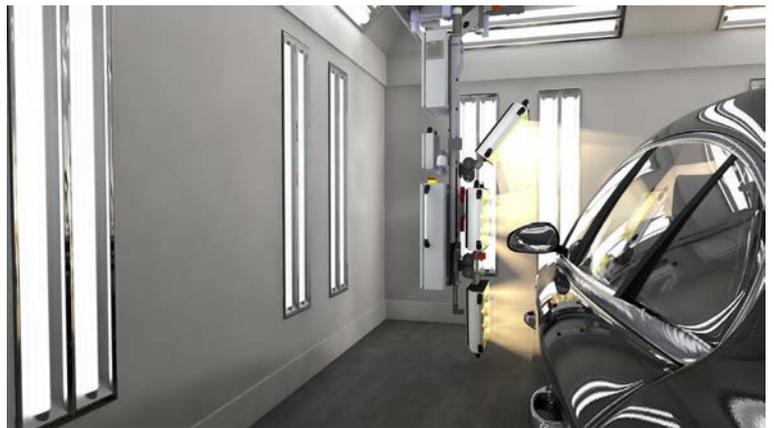
- Sparen Sie Zeit - Verkürzung der Arbeitsabläufe, prozesssichere Ergebnisse

### BESSER FÜR DIE UMWELT

- Minimaler Energieverbrauch pro Fahrzeug
- Kein Energieverbrauch zwischen den Arbeitsschritten

### VORTEILE IN DER WERKSTATT

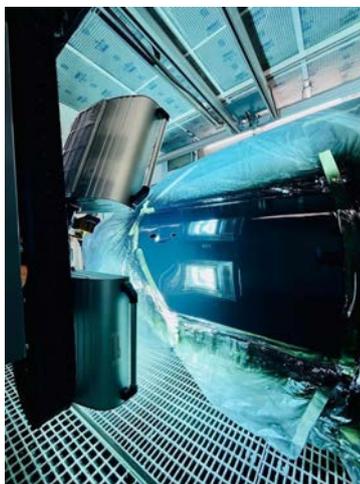
- Keine erhöhte Temperatur in der Lackierkabine
- Vorinstallierte Programme - einfache Bedienung
- Geringer Platzbedarf



ROBOTISIERTER BEWEGUNG



AUTOMATISIERTE LACKAUSHÄRTUNG



ULTRAVIOLET (UV) TROCKNUNG



INFRARED (IR) TROCKNUNG



ENERGIESPARENDE LACKHÄRTUNGSTECHNOLOGIE VON IRT

## IRT ICURE

Lacktrocknungsroboter für Lackierkabine und Vorbereitungsbereich

### DYNAMISCHE UND STATISCHE HÄRTUNG

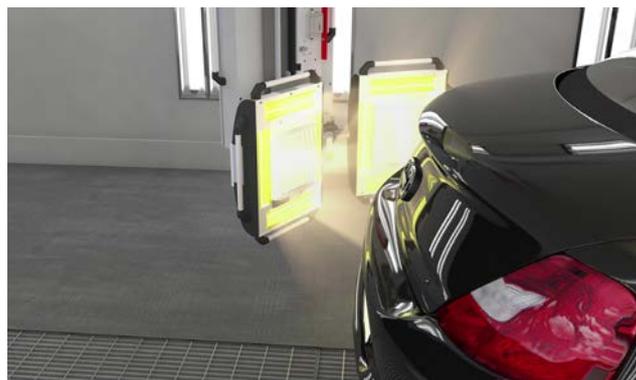
- Alles was Sie brauchen in einem Gerät
- IR und UV-Lacktrocknung
- Vorinstallierte Programme für beide Technologien

### DOPPELTE LEISTUNG

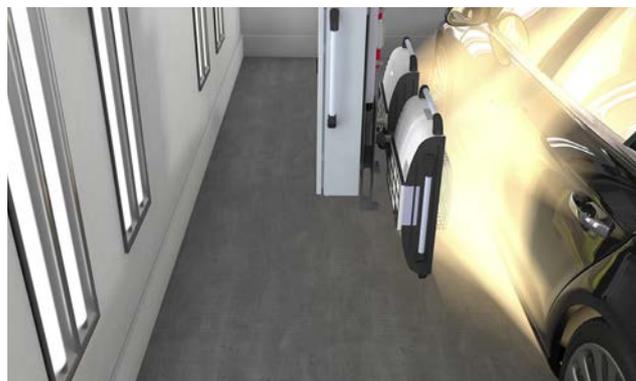
- Neue HID UV Drucklampen
- 2000 W UV Lampe in jede Kassette
- Härtet alle handelsübliche UV-Autoreparaturmaterialien

### IRT INFRARED

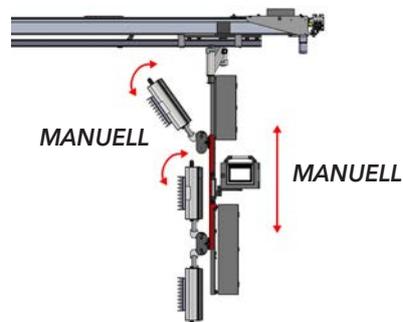
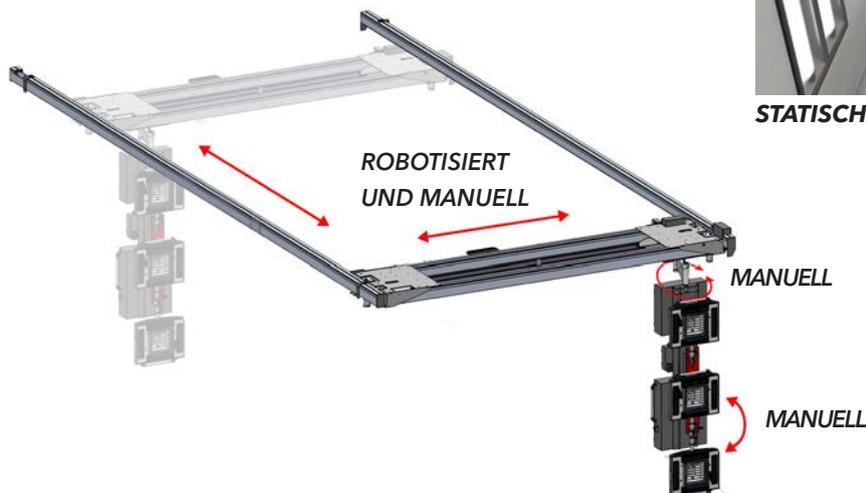
- IRT infrarot, das Original
- Bewährtes Kassettenkonzept



FLEXIBELE KASSETENVERSTELLUNG



STATISCHE POSITIONIERUNG



#### ROBOTISIERT:

Roboterbewegung und automatisiertes Aushärten auf der langen oder kurzen Seite

#### MANUELL:

ICure im Schienensystem drehen und verschieben  
Kassettenposition der beiden unteren Kassetten um 0-90° drehbar  
ICure-vertikale Position um 480 mm einstellbar

ENERGIESPARENDE LACKHÄRTUNGSTECHNOLOGIE VON IRT

# IRT ICURE

Lacktrocknungsroboter für Lackierkabine und Vorbereitungsbereich



- Roboterbewegung und automatisiertes Aushärten auf der langen oder kurzen Seite
- Flexibel und einfach manuell in alle Positionen zu bewegen
- Härtung, sowohl dynamisch als auch statisch möglich
- 2000 W HID UV-A Drucklampe
- UV-B und-C Schutzglas, Ozon-frei
- Direkt einschalten, vorprogrammierte (und frei einstellbare) Prozessprogramme
- IR-Lampen > 20.000 Std., Lebensdauerzähler für UV-Lampen
- IRT Kurzwellen-Infrarot, >97% Energie-Effizienz
- Einzigartige vergoldete Reflektoren bestimmen hohe Effizienz
- Zeitersparnis und prozesssicherer Härtungsprozess

**IRT ICURE**

Art.-Nr	Frequenz	Spannung	Sicherung Nennlast	Sicherung Vollast	Schalldruck	Umgebungstemp. (während Betrieb)
ICure 737413	50-60 Hz	400-480 V~3Ph/PE ± 5%	26 A	32 A	≤ 70 dB (A) at 1 m	Max. 40°C



*\*Es ist kein Bogen und kein Halbbogen. Es ist ein Schienensystembasiertes, neues, kompaktes I-förmiger Roboter-COMBI-Gerät für IR- und UV-Lack-Härtung.\**

**THE IRT ICURE**



## IRT IR-TROCKNER

### Grundlegende Funktionen

	IRT 1 Prep- Cure	IRT 2 Prep- Cure	IRT 3 Prep- Cure	IRT 4 Prep- Cure	IRT 3-1 PCD	IRT 3-2 PCD	IRT 4-1 PcAuto	IRT 4-2 PcAuto
Gleichmäßige Wärmeverteilung	•	•	•	•	•	•	•	•
Kurze Aushärtungszeiten	•	•	•	•	•	•	•	•
Hohe Umweltfreundlichkeit, Energieeffizienz	•	•	•	•	•	•	•	•
Mit 24-karätigem Gold beschichtete Reflektoren mit 97 % Reflexion	•	•	•	•	•	•	•	•
Leistungsstarke Lüftung für Lampenlebensdauer von bis zu 20.000 Betriebsstunden	•	•	•	•	•	•	•	•
FreeForm-Reflektoren für eine unübertroffene Trocknungsfläche	•	•	•	•	•	•	•	•
Effizienter Partikelfilter zum Schutz der Kassetten vor Staub	•	•	•	•	•	•	•	•
Intern geführte Kassettenkabel	•	•	•	•	•	•	•	•
Höhere Reichweite dank Armwinkel	•	•	•	•	•	•	•	•
Ständer auch zum Trocknen hoher Autos wie z. B. SUVs geeignet	•	•	•	•	•	•	•	•
Arm verriegelt sich in allen Positionen selbst	•	•	•	•	•	•	•	•
Elektronischer Abstandssensor	•	•	•	•	•	•	•	•
Intuitive Programme	•	•	•	•	•	•	•	•
Computergesteuerter Aushärtungsprozess	•	•	•	•	•	•	•	•
12 Voreinstellungen - 3 benutzerdefinierte Programme	•	•	•	•	•	•	•	•
Programme für Kunststoff/Metall/Wasser/Lösemittel	•	•	•	•	•	•	•	•
18 Sprachen	•	•	•	•	•	•	•	•
Pyrometer für exakte Temperaturregelung	•	•	•	•	•	•	•	•
Klares Display mit Grafiken zur Anzeige des genauen Aushärtungsfortschritts	•	•	•	•	•	•	•	•
Computergesteuerte Temperaturüberwachung des Aushärtungsprozesses	•	•	•	•	•	•	•	•
Laserkreis gibt an, wo die Temperaturmessung erfolgt	•	•	•	•	•	•	•	•

# IRT UVA-TROCKNER

## Grundlegende Funktionen

	UVA 1-3	UVA 1-4	UVA 2-4	IR/ UVA 4-1	IR/ UVA 4-2	SpotCure <sup>2</sup>	SmartCure
Hohe Umweltfreundlichkeit, Energieeffizienz	•	•	•	•	•	•	•
Premium-Produkt mit >5 Jahre Lebensdauer	•	•	•	•	•	•	•
Leistungsstarke Lüftung für Lampenlebensdauer von bis zu 20.000 Betriebsstunden				• (IR)	• (IR)	•	•
Wartungsarm	•	•	•	•	•	•	•
UV-LED						•	•
Handgerät						+ Mobil	•
Akkubetrieb							•
UVA-Wellenlänge 395 nm						•	•
UVA-Wellenlänge 365 nm						•	•
Hocheffiziente UVA-Drucklampe	•	•	•	•	•		
UVA-Wellenlängen 315-395 nm	•	•	•	•	•		
IR: Härtet Produkte auf Wasser-/Lösungsmittelbasis				•	•		
IR: Programme für Kunststoff/Metall/Wasser/ Lösemittel				•	•		
IR: Computergesteuerter Aushärtungsprozess				•	•		

# ERSATZTEILE

IRT UVA SpotCure <sup>2</sup>	Art.-Nr.
UV/IR-Schutzglas	129070
Sänder für IRT UV SpotCure <sup>2</sup>	800907
Koffer für SpotCure <sup>2</sup>	800906
5 St Zuluftfilter + 5 St Abluftfilter	715425
Netzkabel, 1.8 m	EU: 715429
Giebelauslass	715427
Giebeleinlass	715426
Netzkabel-Biegeschutz	715444

IRT UVA SpotCure <sup>1</sup>	Art.-Nr.
UV/IR-Schutzglas	129070
Ständer für SpotCure	800805
Zeitschaltuhr für SpotCure-Ständer	712821

IRT UVA SmartCure	Art.-Nr.
UV/IR-Schutzglas	129070
Akku, 18 V, Li-Ionen	715093
18-V-Akkuladegerät	715094
Filter	715074
Staubabdeckung	715193
Stabiler Koffer	800806
Kabel für Ladegerät (EU-Stecker)	715154
Wandhalterung	715129

IRT COMBI IR-UVA	Art.-Nr.
UV/IR-Schutzglas	129070
UV-Lampen-Austauschkit, 400 V, 1,2 kW	714842
Lampe IR, 2 kW, 235 V, 360 U CPL	102699
Lampe IR, 1 kW, 235 V, 360 U CPL	102700
Filterkassettenbaugruppe mit Nylonstecker	713576

IRT UVA X PrepCure X	Art.-Nr.
UV/IR-Schutzglas	129070
Luftfilter	712894
UV-Lampen-Austauschkit 230 V, 1 kW	714599

IRT 1 & 2 PrepCure	Art.-Nr.
IR-Lampe 360, 1 kW, 230 V	102700
Lampenhalter LRU3 (M5x16) mit Unterlegscheibe	712393
Zylinderknebel, männlich, M8, für Ständer	410009
Zeitschaltuhr EU 1 PH + PE, für Ständer	180508

IRT 3 & 4 PrepCure	Art.-Nr.
IR-Lampe 360, 1 kW, 230 V	102700
Lampenhalter LRU3 (M5x16) mit Unterlegscheibe	712393
Lüfter, 12 V Gleichstrom, 92x92 mm	711186
Filterkassettenbaugruppe mit Nylonstecker	713576
Gasfeder 800 N - IRT4 PrepCure	713776
Hauptschalter	420771
Tastenfeld für PrepCure	750496
Platine für PrepCure	750481
Rollen-Kit, H=100 mm, B=32 mm	412364
Halbleiterrelais CPL	126313
Stellschraube mit Mutter M12*1,5	120295

IRT 3-X PcD	Art.-Nr.
IR-Lampe 360, 1 kW, 230 V	102700
Lampenhalter LRU3 (M5x16) mit Unterlegscheibe	712393
Lüfter Hyperion, 12 V, mit Gitter und Stecker	714011
Filterkassettenbaugruppe mit Nylonstecker	713576
Gasfeder 850 N - PcD (eine Kassette)	714060
Gasfeder 1400 N (zwei Kassetten)	713614
Halbleiterrelais	750227
Rollen-Kit, H=134 mm, B=32 mm	410523
Transformator 230/400/480 V AC/12 V DC	750630
Display, 128x64 Punkte mit Beleuchtung	750220
Schablone/Tastenfeld IRT 8 Tasten	750366
Abstandssensor-Kit 3-1, 3-10 PcD	713737
Abstandssensor-Kit 3-2, 3-20 PcD	713957
Platine für IRT 3-1 PcD	714012
Platine für IRT 3-2 PcD	714013

IRT 4-X PcAuto	Art.-Nr.
IR-Lampe 360, 1 kW, 230 V	102700
IR-Lampe 360, 2 kW, 230 V	102699
Lampenhalter LRU3 (M5x16) mit Unterlegscheibe	712393
Lüfter Hyperion, 12 V, mit Gitter und Stecker	714011
Filterkassettenbaugruppe mit Nylonstecker	713576
Gasfeder 850 N (eine Kassette)	711464
Gasfeder 1400 N (zwei Kassetten)	713614
Halbleiterrelais	750227
Rollen-Kit, H=134 mm, B=32 mm	410523
Transformator 230/400/480 V AC/12 V DC	750630
Display, 128x64 Punkte mit Beleuchtung	750220
Schablone/Tastenfeld IRT 8 Tasten	750366
Pyrometer-Kit 4-1 PcAuto	713637
Pyrometer-Kit 4-2 PcAuto	713864
Platine für IRT 4-1 PcAuto	714014
Platine für IRT 4-2 PcAuto	714015



## DRESTER SPRÜHPISTOLENREINIGER - DAS ORIGINAL

Herausragende Reinigungsleistung seit 1978.  
Langlebige und nachhaltige Lösungen.

- Zertifizierte und patentierte Produkte mit überlegener Qualität
- Kundengerechte schwedische Entwicklungen
- 3 Jahre Gewährleistung auf Membranpumpen
- ATEX-Zulassung
- Langlebige und nachhaltige Lösungen
- Für ein optimales Arbeitsumfeld
- Manuell oder automatisch



Manuell



Automatisch



Wasserbasiert



Lösemittel-  
basiert

### REINIGUNG MIT WASSER

Diese Sprühpistolenreiniger eignen sich für das Reinigen mit wässrigen Lösungen und erfüllen die Reinigungs- und Entsorgungsvorschriften aller Lackhersteller.

### REINIGUNG AUF LÖSEMITTELBASIS

Diese lösemittelbasierten Sprühpistolenreiniger werden allen Anforderungen an solche Geräte gerecht.

### KOMBINATION DER BEIDEN SYSTEME

Diese Sprühpistolenreiniger eignen sich für wasser- und lösemittelbasiertes Reinigen.

## DRESTER ACE

Zukunftsweisende Lackierpistolenreinigung auf Wasser- oder Lösemittelbasis



### **NEUE UND EINZIGARTIGE CAPTURE@SOURCE**

- Fängt Emissionen direkt an der Quelle ab
- Nutzerfreundlich mit minimalem Lösemittelverbrauch

### **KOMPAKT UND ERGONOMISCH**

- Ergonomische Arbeitsposition und gute Überblick

### **EINFACH ZU BEDIENEN - LEICHT ZU REINIGEN**

- Lösemittel-Waschstationen aus Edelstahl

### **SCHNELL UND ZUVERLÄSSIG**

- Patentierter Lackierpistolenhalter für alle Marken

## NACHHALTIGKEIT MIT ACE

Von einer effizienten Verwendung von Lösemitteln profitiert nicht nur die Umwelt sondern auch die Lackierwerkstatt. Unsere Drester ACE Lackierpistolenwaschgeräte wurden auf Ergonomie und Effizienz optimiert für eine schnelle und sichere Lackierpistolenreinigung.



### DRESTER PUMPEN

Leistungsstarke Membranpumpen für überzeugende und zuverlässige Reinigungsergebnisse.



### DRESTER LACKIERPISTOLENHALTER

Einfaches an- und abklipsen. Öffnung des Lackierkanals und sichere Befestigung der Lackierpistole mit nur einem Handgriff.

Der Luftkanal wird durch einen Luftschlauch geschützt.





## **DRESTER PUMPEN (ATEX KAT 1/ZONE 0, FÜR LÖSEMittelGRUPPE IIA UND IIB)**

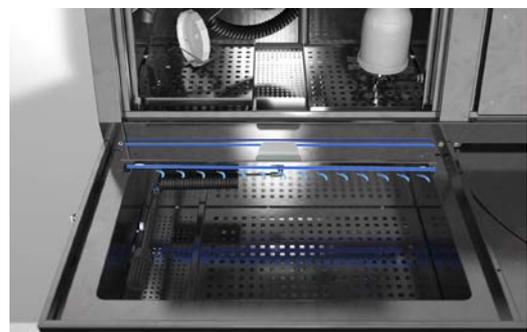
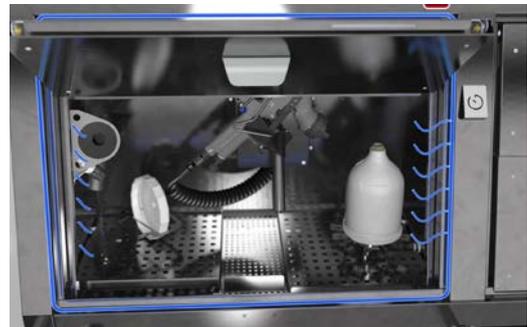
Unsere Pumpe, das Kraftpaket hinter allen Drester Pistolenreinigern, ist auf Effizienz ausgerichtet. Der enorme Durchfluss und Druck unserer Pumpen sorgen für die bestmögliche Reinigungsleistung. Dank unserer robusten Pumpen konnten wir ein neues und innovatives Düsensystem im Waschraum einbauen. Das fortschrittliche Düsensystem ermöglicht effizienteren Waschzyklen. In über 30 Jahren Erfolgsgeschichte wurden fast 200.000 Drester-Pumpen ausgeliefert.

## **DRESTER PATENTIERTER LACKIERPISTOLENHALTER**

Die Öffnung des Lackierkanals und die sichere Befestigung der Lackierpistole erfolgt mit nur einem Handgriff. Der Luftkanal wird durch einen Luftschlauch geschützt. In unsere patentierten Pistolenhaltern passen alle auf dem Markt erhältlichen Lackierpistolen ohne weitere Anpassungen.

## **DRESTER CAPTURE@SOURCE LÜFTUNG**

Die Absaugung von Drester Capture@Source sorgt für hervorragende Arbeitsbedingungen. Durch das Absaugen der Dämpfe mit hoher Geschwindigkeit direkt an der Quelle wird der Nutzer vor Lösemittelexposition geschützt und der Lösemittelverlust minimiert. Obwohl die Capture@source Lüftung durch die unauffällige Konstruktion nicht auf den ersten Blick sichtbar ist, kann sie gezielt alle Dämpfe effizient abfangen.



## **DRESTER CAPTURE@SOURCE LÜFTUNG**

Für bessere Arbeitsbedingungen. Reduziert die Exposition des Nutzers und den Lösemittelverlust. Sichtbare Effizienz der diskreten aber wirkungsvollen Capture@Source Belüftungsöffnungen.

## RESSOURCEN SPAREN

Verringerter Verbrauch und weniger Lösemittelabfall

## VERRINGERTE LÖSEMITTELEXPOSITION

Verbesserter Gesundheitsschutz und Arbeitssicherheit in der Lackierwerkstatt

## SICHER UND ZUVERLÄSSIG

ATEX Kategorie 2 / Zone 1



Alle Waschplätze verfügen über leicht abnehmbare Arbeitsgitter. Sehr einfach zu reinigen mit glatt verschweißten Innenkanten.



Die Düsenkonfigurationen kann kundenspezifisch angepasst werden. Die Reinigungsmuster sorgen somit für hervorragende Reinigungsergebnisse. Abnehmbare und leicht zu reinigende Komponenten. Reinigungsdüse mit frischem Lösemittel zur Spülung.



Reinigungsbürste und Spülpistole mit recyceltem Wasser. (Leitungswasser optional.) Durch Koagulation werden Lackrückstände getrennt und getrocknet zur Vereinfachung der Abfallbehandlung.



Die vordere Abdeckung lässt sich nach oben schieben und liegt in der Servicestellung, um einen einfachen Zugang zu den Lösungsmittel-/Wasserfässern zu ermöglichen.

**Absaugen von Lösemitteldämpfen mit hoher Geschwindigkeit direkt an der Quelle**

**Neues Düsensdesign in den automatischen Waschkammern**

**Alle Lösemittel-Reinigungsbereiche aus Edelstahl, leicht zu reinigen**

**Reduzierte Kosten für Lösemittel und Abfallentsorgung**

**Energie sparen - reduziertes Abluftvolumen durch innovatives Absaugsystem**



## CAPTURE@SOURCE IN ALLEN MODELLEN

- Modelle mit 2 - 4 Waschstationen, für Lösemittel, Wasserbasis oder beides kombiniert.
- Automatische- im oberen und manuelle Reinigung im unteren Bereich.
- Durch gleichzeitige Verwendung optimieren Sie Ihren Reinigungsprozess!



**ACE QUATTRO**



**ACE TRIPLE**



**ACE DOUBLE**

ART. NR. / NAME Dlxx = Inox DGxx = Optional Grau RAL7016	(C) COMBO* (S) LÖSEMITTEL (A) AQUA**	Wash- kammern	Gewicht (DGxx)	Breite	Höhe	Maximale Tiefe	Boden- tiefe
DI4C - DG4C / Ace Quattro <b>C</b>	COMBO	4	100 kg	1190 mm	1488 mm	675 mm	621 mm
DI4S - DG4S / Ace Quattro <b>S</b>	LÖSEMITTEL	4					
DI3C - DG3C / Ace Triple <b>C</b>	COMBO	3	90 kg	840 mm			
DI2C - DG2C / Ace Double <b>C</b>	COMBO	2	80 kg				
DI2S - DG2S / Ace Double <b>S</b>	LÖSEMITTEL	2					
DI2A - DG2A / Ace Double <b>A</b>	AQUA	2					

\*COMBO= FÜR LÖSEMITTEL- UND WASSERBASIERTE LACKE

\*\*AQUA= FÜR WASSERBASIERTE LACKE

### IN ALLEN MODELLEN:

Erforderliche Druckluft: 7-12 bar (110-180 psi)

Fest verbaute Absaugdüse: 360 m³/h (212 cfm) (4S/4C) mit 10 m Verlängerung

Ausgelegt für bis zu 60-Liter-Fässer (2C: 25 Liter)

Durchmesser Abluftrohr: 100 mm

Pumpenzertifizierung: ATEX Kat 1/Zone 0, für die Lösemittelgruppen IIA und IIB

Garantie: 3 Jahre

ATEX-Kategorie: Kat 2 / Zone 1

Gehäuse Edelstahl: Ja Art. Nr. Dlxx Optional Grau RAL 7016

## Grundlegende Funktionen Ace

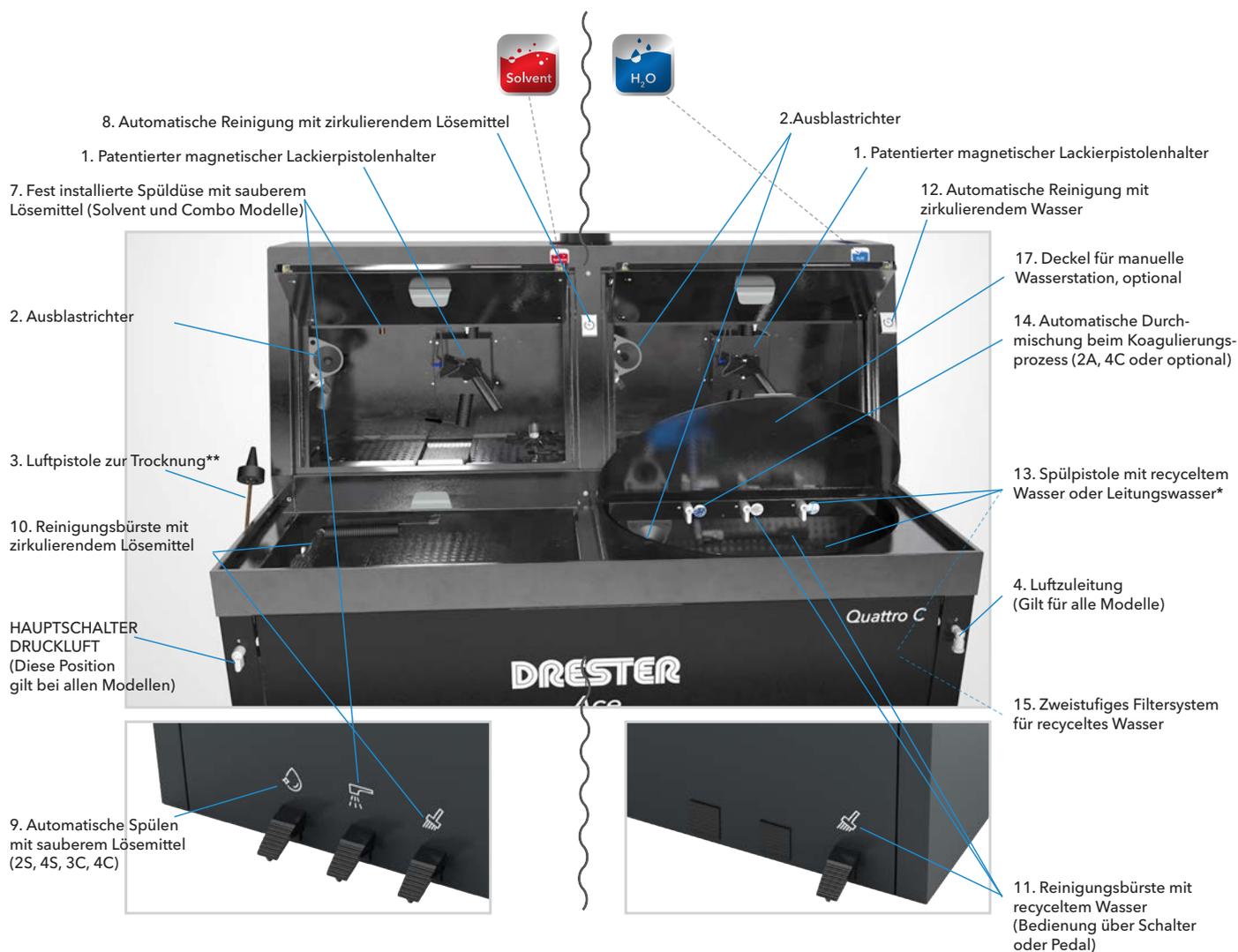
	  ACE DOUBLE C DG2C	  ACE DOUBLE S DG2S	  ACE DOUBLE A DG2A	  ACE TRIPLE C DG3C	   ACE QUATTRO S DG4S	    ACE QUATTRO C DG4C
1. Patentierte magnetischer Lackierpistolenhalter	•	•	•	•	•	•
2. Ausblastrichter	•	•	•	•	•	•
3. Luftpistole für Trocknung	•	•	•	•	•	•
4. Druckluftanschlussleitung	•	•	•	•	•	•
5. Pneumatische Abluft	•	•	•	•	•	•
6. Kann über die Docking Einheit (RDX) an den Drester Recycler angeschlossen werden	•	•	-	•	•	•
7. Fest installierte Spüldüse mit sauberem Lösemittel	•	•	-	•	•	•
8. Automatische Reinigung mit zirkulierendem Lösemittel	•	•	-	•	•	•
9. Automatisches Spülen mit sauberem Lösemittel	-	•	-	•	•	•
10. Reinigungsbürste mit zirkulierendem Lösemittel	-	•	-	•	•	•
11. Reinigungsbürste mit recyceltem Wasser	•	-	•	•	-	•
12. Automatische Reinigung mit zirkulierendem Wasser	-	-	•	-	-	•
13. Spülpistole mit recyceltem Wasser oder Leitungswasser*	Leitungswasser optional*	-	Leitungswasser optional*	Leitungswasser optional*	-	Leitungswasser optional*
14. Automatische Durchmischung beim Koagulierungsprozess	•	-	•	•	-	•
15. Zweistufiges Filtersystem für recyceltes Wasser	•	-	•	•	-	•
16. Zeitverlängerungsset, universelles Lösemittelsystem	•	•	•	•	•	•
17. Deckel für manuelle Wasserstation	Optional					

\* Optionales Wasserventil-Kit für Leitungswasseranschluss einschließlich automatische Entleerung des Filtratbehälters.  
Vorinstalliert: Fügen Sie „T“ zur Teilenummer hinzu, z. B. DG2C-T.





## Drester Ace Combo im Detail:



\* Optionales Wasserventil-Kit für Leitungswasseranschluss einschließlich automatische Entleerung des Filtratbehälters. Vorinstalliert: Fügen Sie „T“ zur Teilenummer hinzu, z. B. DG2C-T.

\*\* (3) Luftpistole mit magnetischer Befestigung kann auf beiden Seiten des Drester Ace Reinigungsgeräts platziert werden.





## DRESTER CLASSICS

**Kompakte und benutzerfreundliche Sprühpistolenreiniger mit herausragender Reinigungsleistung**

Die DRESTER Classic-Modelle von Hedson sind seit Jahrzehnten auf dem Markt, was viel über ihre Leistung und das Preis-Leistungs-Verhältnis aussagt. Sie sind nach wie vor sehr gefragt und bleiben eine zuverlässige Wahl. Die Geräte dominieren seit Langem den Reinigungsmarkt für Wasserlacksysteme und sind dank ihrer Robustheit und Benutzerfreundlichkeit bis heute unübertroffen. Das automatische Classics-Modell für Lösemittel eignet sich für die Reinigung von Fließbecherpistolen wie auch herkömmlichen Pistolen mit Sauganschluß.

**3 JAHRE PUMPENGARANTIE**

**RUNDES WASCHBECKEN OHNE SCHWEISSNÄHTE FÜR EINFACHE WARTUNG**

**MANUELLE UND/ODER AUTOMATISCHE REINIGUNG**

**ZUR REINIGUNG ALLER ARTEN - MIT SAUGANSCHLUSS ODER FLIESSBECHERPISTOLEN**

## DRESTER CLASSIC 1000

**Manueller Sprühpistolenreiniger mit Pinsel und Hochdruck-Spülpistole**

- Geeignet für verschiedene Konfigurationen je nach Lackmarke
- Fußbetrieben für freihändiges Arbeiten
- Integriertes Abfallrecyclingsystem



### ABMESSUNGEN

Höhe	1220 mm (48")
Durchmesser	Ø 590 mm (23")
Gewicht	24 kg



### DRESTER 1000

Benötigte Druckluft	Durchflusspinsel	Flüssigkeitsvolumen des Geräts	Art.-Nr.
5-12 bar (80-180 psi) 100 l/min (4 cfm)	1,5-2 l/min	35 l / 10 Gallonen	1000

## DRESTER CLASSIC 1050

**Manueller Sprühpistolenreiniger mit geschlossenem Wasserkreislauf**

- Vorwaschpinsel und Spülpistole mit Zufuhr von aufbereitetem Wasser
- Manuelles Reinigen mit Pinsel und Hochdruck-Spülpistole
- Luftleitung mit Schnellverbinder zum Ausblasen der Farbkanäle der Sprühpistolen



### ABMESSUNGEN

Höhe	1050 mm (41")
Durchmesser	Ø 590 mm (23")
Gewicht	21 kg



### DRESTER 1050

Benötigte Druckluft	Durchflusspinsel	Flüssigkeitsvolumen des Geräts	Art.-Nr.
5-12 bar (80-180 psi) 100 l/min (4 cfm)	1,5-2 l/min	35 l / 10 Gallonen	1050



## DRESTER CLASSIC 2600

### Effizientes manuelles Nachspülen spart Lösemittel

- Manuelles Reinigen mit Durchflusspinsel
- Fußbetrieben für freihändiges Arbeiten
- Manuelles Nachspülen mit Venturidüse



#### ABMESSUNGEN

Höhe	990 mm (39")
Durchmesser	Ø 563 mm (22")
Gewicht	30 kg (66 lb)

#### DRESTER CLASSIC 2600

Benötigte Druckluft	Erforderliche Ventilationskapazität	Durchmesser des Abluftrohrs	Art.-Nr.
5-12 bar (80-180 psi) 250 l/min (9 cfm)	140 m³/h / 82 cfm (15 m Verlängerung) 180 m³/h / 106 cfm (5 m Verlängerung)	125 mm (5")	2600 (Blau) 2600-INOX (Edelstahl)



## DRESTER CLASSIC 3600

### Automatischer Sprühpistolenreiniger mit manuellem Nachspülen

- Automatisches Reinigen mit zirkulierendem Lösemittel
- Manuelles Spülen mit frischem Lösemittel
- Mit Luftdruckregler und Wasserabscheider für eine lange Lebensdauer



#### ABMESSUNGEN

Höhe	990 mm (39")
Durchmesser	Ø 563 mm (22")
Gewicht	30 kg (66 lb)

#### DRESTER 3600

Benötigte Druckluft	Erforderliche Ventilationskapazität	Durchmesser des Abluftrohrs	Art.-Nr.
7-12 bar (110-180 psi) 250 l/min (9 cfm)	140 m³/h / 82 cfm (15 m Verlängerung) 180 m³/h / 106 cfm (5 m Verlängerung)	125 mm (5")	3600 (Blau) 3600-INOX (Edelstahl)



## DRESTER CLASSIC 8000

### Automatischer Sprühpistolenreiniger mit automatischem und manuellem Nachspülen

- Für herkömmliche oder wasserbasierte Lacke
- Automatisches Reinigen mit zirkulierendem Lösemittel
- Automatisches oder manuelles Nachspülen mit frischem Lösemittel



#### ABMESSUNGEN

Höhe	990 mm (39")
Durchmesser	Ø 563 mm (22")
Gewicht	33 kg (73 lb)

#### DRESTER 8000

Benötigte Druckluft	Erforderliche Ventilationskapazität	Durchmesser des Abluftrohrs	Art.-Nr.
7-12 bar (110-180 psi) 250 l/min (9 cfm)	140 m³/h / 82 cfm (15 m Verlängerung) 180 m³/h / 106 cfm (5 m Verlängerung)	125 mm (5")	8000-A 8000-B (mit Auffangwanne in Sockel)



## DRESTER QUICKRINSE

### Gründlicher und benutzerfreundlicher pneumatischer Sprühpistolenreiniger zur Verwendung mit Einwegbehältern

Der Drester QuickRinse-Reiniger von Hedson wurde speziell für die schnelle und gründliche Entfernung von Lackresten auf Wasser- oder Lösemittelbasis entwickelt und ist auf den Einsatz mit Einwegbehältern ausgelegt.

Die Installation ist einfach und schnell und erfolgt entweder mithilfe von Magneten zur Befestigung an der Kabine bzw. an

einer Wand des Mischraums oder mithilfe von Schrauben, wenn eine dauerhafte Befestigung vorgesehen ist. Sie können Zeit sparen, indem Sie den Sprühpistolenreiniger in der Nähe der eigentlichen Lackierarbeit platzieren.

- Für alle Einwegbehältersysteme geeignet
- Die perfekte Reinigung der Sprühpistole in 10 Sekunden spart Zeit und Kosten
- Hochdruckreinigung für sichere Farbwechsel

#### DRESTER QR-10

##### Manueller Pistolenreiniger für Lacke auf Wasserbasis

- Befestigung in Lackierkabine möglich
- Mit Membranpumpe
- Automatisches Nachspülen mit frischem Lösemittel oder Wasser



##### ABMESSUNGEN

Höhe	645 mm (25,5")
Breite	535 mm (21,0")
Tiefe	263 mm (10,5")
Gewicht	12,5 kg (27 lb)



##### DRESTER QR-10

Benötigte Druckluft	Pumpenkapazität	Zulässige Lösemittel	Flüssigkeitsvolumen des Geräts	Art.-Nr.
5-12 bar (80-180 psi), 100 l/min (4 cfm)	2 l/min	Wasser oder Lösemittel auf Wasserbasis	5+5 l	QR-10

#### DRESTER QR-20

##### Manueller Sprühpistolenreiniger für Lacke auf Lösemittelbasis

- Auch geeignet für Reinigung mit Wasser oder Lösemitteln auf Wasserbasis
- Problemlose Installation an beliebiger Stelle in der Werkstatt



##### ABMESSUNGEN

Höhe	461 mm (18,1")
Breite	306 mm (12,1")
Tiefe	273 mm (10,8")
Gewicht	6 kg (13,2 lb)



##### DRESTER QR-20

Benötigte Druckluft	Pumpenkapazität	Zulässige Lösemittel	Flüssigkeitsvolumen des Geräts	Art.-Nr.
5-12 bar (80-180 psi), 100 l/min (4 cfm)	2 l/min	Lösemittel und Lösemittelgemische	Menge an Waschflüssigkeit je nach Größe des ausgewählten Behälters	QR-20

#### DRESTER QR-TT

##### Manueller Sprühpistolenreiniger für Lacke auf Wasser- und auch auf Lösemittelbasis

- Bei Verwendung wasserbasierter Lösemittel in Lackierkabine platzierbar
- Problemlose Installation an beliebiger Stelle in der Werkstatt



##### ABMESSUNGEN

Höhe	667 mm (26,3")
Breite	565 mm (22,2")
Tiefe	264 mm (10,4")
Gewicht	16 kg (32 lb)



##### DRESTER QR-TT

Benötigte Druckluft	Pumpenkapazität	Zulässige Lösemittel	Flüssigkeitsvolumen des Geräts	Art.-Nr.
5-12 bar (80-180 psi), 100 l/min (4 cfm)	2 l/min	BOX LINKS: Wasser oder Lösemittel auf Wasserbasis BOX RECHTS: Lösemittel und Lösemittelgemische	3 l/Lösemittel (Wassermenge je nach Größe des ausgewählten Behälters)	QR-TT



## DRESTER DYNAMIC TRIPLE

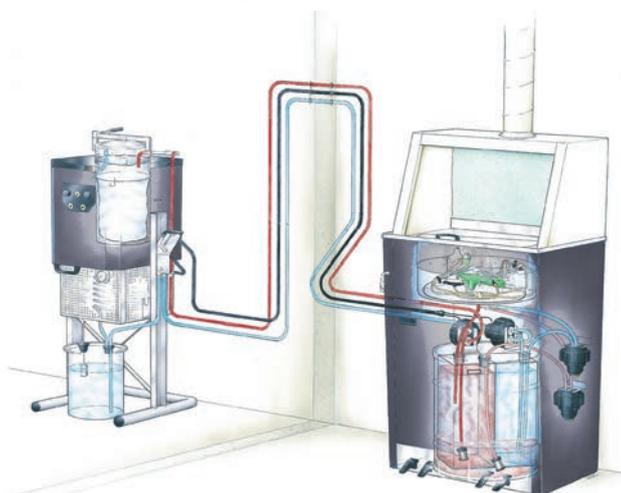
### Bessere Reinigungsleistung mit einem umweltschonenden geschlossenen System zur Handhabung von Lösemitteln

Die Beförderung des Lösemittels zwischen dem Sprühpistolenreiniger und dem Recycler erfolgt vollautomatisch. Die schmutzige, schwere und gefährliche manuelle Handhabung von Lösemitteln gehört der Vergangenheit an. So bleiben die Anlagen und der Boden in der Werkstatt stets sauber. Unmittelbar nach dem Transfer des Lösemittels ist das saubere Lösemittel im Sprühpistolenreiniger verfügbar.

Dank des einzigartigen Systems können die Einheiten entweder unmittelbar nebeneinander oder auch in separaten Räumen mit bis zu 25 Meter Entfernung platziert werden (je nach den geltenden Feuerschutzgesetzen vor Ort).

Hedson unterstützt eine häufige Anwendung des Systems. Dadurch bleibt das Lösemittel im Sprühpistolenreiniger in besserem Zustand, was der Reinigungswirkung zugute kommt. Der Lösemittelverbrauch wird gesenkt, da unnötige Verschwendung minimiert und so zugleich die Kosten erheblich verringert werden.

- Weniger Lösemittelverbrauch
- Verbesserte Reinigungsleistung der Sprühpistolenreiniger
- Vollautomatischer Lösemitteltransfer zwischen Sprühpistolenreiniger und Recycler



#### FÜR EIN DRESTER DYNAMIC TRIPLE BENÖTIGEN SIE FOLGENDE EINHEITEN

- 1 DRESTER SPRÜHPISTOLENREINIGER
- 2 DOCKINGEINHEIT
- 3 RECYCLER



Mehr:

#### DRESTER RDX - DOCKINGEINHEIT

- Für Lösemitteltransfer in Drester Dynamic Triple
- Mit Überlaufschutz
- Kann in Sprühpistolenreiniger platziert werden

##### ABMESSUNGEN

Höhe	590 mm (23")
Breite	1610 mm (63")
Max. Tiefe	120 mm (47")
Gewicht	67 kg (148 lb)



##### DRESTER DOCKINGEINHEIT

Benötigte Druckluft	Lösemittelkapazität	Pumpenkapazität	Flüssigkeitsdruck	Art.-Nr.
Saubere, trockene Luft bei 3-10 bar	Max. 80 l	10 l/min	2 bar	RDX-8012 Drester 2600, 3600 & 8000 RDX-9012 Drester Boxer Solvent, X-Serie Manual

#### DRESTER 120 - RECYCLER

- Lösemittel-Recycler in Drester Dynamic Triple
- Zur Rückgewinnung und Aufbereitung des im Sprühpistolenreiniger verwendeten Lösemittels
- Auch als eigenständige Einheit einsetzbar

##### ABMESSUNGEN

Höhe	700 mm (17,5")
Durchmesser	Ø 500 mm (19,5")
Gewicht	21 kg (46 lb)



##### DRESTER RECYCLER

Destillierbare Lösemittel	Behälterkapazität	Entleerung der Rückstände	Kondensationsystem	Material des Kondensators	Dauer/Zyklus	Spannung	Art.-Nr.
Verdüner	12 l	Kunststoffbeutel	Mit Umgebungsluft	Edelstahl	3-4 Stunden	200-240 V, einphasig 50 oder 60 Hz	DR-120-A

## DRESTER ABFALLMANAGEMENT

Sichere und effiziente Sammlung und Entsorgung von Lackier- und sonstigen Abfällen in der Werkstatt

- Zwei Behälter für eine einfache Trennung der Abfälle
- Ausgestattet mit zwei Trichtern mit Gittereinsätzen, sodass Dosen zum Abtropfen sicher platziert werden können
- Flexible Nutzung



**DRESTER WM-90-1**  
Zwei Behälter für Flüssigabfälle



**DRESTER WM-90-2**  
Ein Behälter für Flüssig- und einer für Feststoffabfall



**DRESTER WM-90-3**  
Zwei Behälter für Feststoffabfälle



### ABMESSUNGEN

<b>Höhe</b>	1025 mm (40")
- mit Haube	1470 mm (58")
- mit Haube und Airvent	2230 mm (89")
<b>Breite</b>	780 mm (31")
<b>Tiefe am Boden</b>	570 mm (23")
<b>Gewicht</b>	42 kg (x lb)

### DRESTER ABFALLMANAGEMENT

Benötigte Druckluft	Durchmesser des Absaugflanschs	Art.-Nr.
7-12 bar (110-180 psi) 450 l/min (16 cfm) (falls Absaugvorrichtung erwünscht)	125 mm (5") mit Flansch (Art.-Nr. 10187)	WM-90-1 WM-90-2 WM-90-3

## DRESTER MISCHTISCH

Für mehr Ordnung im Mischraum

- Intelligente Ablage für effiziente Arbeitsabläufe
- Basismodell mit einem Regalboden unterhalb der Arbeitsfläche
- Erhältlich mit pulverbeschichteter Oberfläche oder Edelstahl



### DRESTER MISCHTISCH

Airvent-Durchmesser	Gewicht	Breite	Höhe	Max. Tiefe	Art.-Nr.
14010 Ø 100 mm	Basismodell	30,0 kg	1200 mm	930 mm	MT-120 (pulverbeschichtet)
14020/14040 Ø 125 mm	mit Punktabsaugung und Airvent	36,5 kg	Mit Punktabsaugung	1110 mm	
	mit Haube und Airvent	45,0 kg	Mit Haube Arbeitshöhe	1470 mm 905 mm	

## HERKULES LACKY-TISCH

Tisch mit reichlich Ablagefläche - ideal für den Mischraum

- Platz zur Aufbewahrung von Material und Werkzeug für Lackierarbeiten
- Abgesenkte Arbeitsfläche
- Ablassstrichter und optimale Lösemittelabsaugung



### HERKULES LACKY-TISCH

Breite	Gesamthöhe	Tiefe	Art.-Nr.
1200 mm	1395 mm	650 mm	LT-05 <sup>1)</sup>
1800 mm	1395 mm	650 mm	LT-06 <sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> Papierrollenhalter und Absaugsystem als Zubehör erhältlich.



# DRESTER SPRÜHPISTOLENREINIGER

## Grundlegende Funktionen

	CLASSIC				
	1000	1050	2600	3600	8000
Manuelles Waschen mit zirkulierendem Lösemittel/aufbereitetem Wasser	•	•	•		
Manuelles Nachspülen	•	•	•	•	•
Bedienung per Fußpedal					
Bedienung per Handschalter					
Luftanschluss und Trichter zum Ausblasen			•	•	•
Luftpistole für die Trocknung von Sprühpistolen		•	•		
Absaugeinheit (Airvent) enthalten			•	•	•
Anzahl an Pumpen	1	1	1	1	2
3 Jahre Gewährleistung auf Membranpumpen	•	•	•	•	•
Kann über die Dockingeinheit RDX mit Drester 120 verbunden werden			•	•	•
Kann mit wasserbasierten Lacken verwendet werden	•	•			•
Speziell auf wasserbasierte Lacksysteme aller Art ausgelegt	•	•			
Reinigungspinsel	•	•	•		
Spülpistole mit Düse für Hochdruck-Reinigung von Farbkanal	•	•			
Automatisches Umrühren des Wassers während des Ausflockens	•	•			
Dual-Filtersystem für Abtrennung von Lackschlamm	•	•			
Automatische Entleerung des Filtratbehälters	•				
Düse zur Schnellreinigung von Farbkanälen			•		
ATEX-Kategorie	3	3	2	2	2

## DRESTER VERBRAUCHSMATERIALIEN



FILTER	
<b>Art.-Nr.</b>	R8701 - Hauptfilter (Standard) R8702 - Vorfilter (immer zu verwenden) Lieferbar in Gebinden von 5 Stück
<b>ZUR VERWENDUNG IN FOLGENDEN DRESTER PISTOLENREINIGERN</b>	
Art.-Nr.	Beschreibung
DB22A	Drester Boxer Aqua
DB22C	Drester Boxer Double Combo
DB33C	Drester Boxer Triple Combo
DB44C	Drester Boxer Quattro Combo
1000	Drester Classics 1000
1050	Drester Classics 1050

AQUASOLVE	
<b>Art.-Nr.</b>	230120 Lieferbar in Gebinden von 12 x 1 l
<b>ZUR VERWENDUNG IN FOLGENDEN DRESTER PISTOLENREINIGERN</b>	
Art.-Nr.	Beschreibung
DB22A	Drester Boxer Aqua
DB22C	Drester Boxer Double Combo
DB33C	Drester Boxer Triple Combo
DB44C	Drester Boxer Quattro Combo
1000	Drester Classics 1000
1050	Drester Classics 1050
QR-10	Drester QuickRinse, Wasser
QR-TT	Drester QuickRinse, Wasser & Lösemittel

FLOCKUNGSPULVER	
<b>Art.-Nr.</b>	9211 Lieferung in Dosen zu je 1,5 kg.
<b>ZUR VERWENDUNG IN FOLGENDEN DRESTER PISTOLENREINIGERN</b>	
Art.-Nr.	Beschreibung
DB22A	Drester Boxer Aqua
DB22C	Drester Boxer Double Combo
DB33C	Drester Boxer Triple Combo
DB44C	Drester Boxer Quattro Combo
1000	Drester Classics 1000
1050	Drester Classics 1050



## HERKULES HEBEBÜHNEN

### Was sind die Vorteile einer Herkules Hebebühne?

#### Pneumatische Hebeteknik

- Schneller als Hydrauliksysteme
- Silikon- und ölfrei für weniger Schäden bei Lackierarbeiten
- Kein elektrischen Anschlüsse erforderlich

#### Ergonomisches Arbeiten

- 85 % der Schäden befinden sich unterhalb der Fenster, sodass das Anheben des Fahrzeugs auf jeden Fall ergonomischer ist
- Stufenlose verstellbare Hubhöhe – sicher und ruckfrei

#### Noch mehr Flexibilität

- Anheben auf den Rädern stehend, Radfreiheber oder Kombination
- Installation auf dem Boden oder bodenebener Einbau oder Integration in vorhandene Schienensysteme
- Mobile Hebebühnen oder Transportsystem

#### Optimierte Leistung

- Schnelles Anheben und Transportieren von Fahrzeugen
- Optimale Sicht auf Schäden für beste Qualität bei Reparaturen
- Jährliche Kontrollen der Hebebühnen durch Betreiber möglich

#### Qualitativ hochwertige Konstruktion

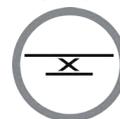
- Bedienerfreundlich
- Dank 40 Jahren Erfahrung robust und langlebig
- Problemlose Installation in Werkstatt

#### Qualifizierter technischer Kundendienst

- Kontakt für technischen Service
- Ersatzteile auch für ältere Hebebühnen

#### ANHEBEN AUF DEN RÄDERN STEHEND

Durch das Anheben der Fahrzeuge auf den Rädern stehend sind Schadstellen leicht zugänglich.



#### RADFREIHEBER

Diese Hebebühnen sind Radfreiheber.



#### KOMBINATION DER BEIDEN SYSTEME

Bei diesen Hebebühnen können die Fahrzeuge auf den Rädern stehend oder vom Fahrzeugunterboden aus angehoben werden. Eine Hebebühne – zwei Möglichkeiten.



#### AUF DEM BODEN

Einfach mit Schrauben und Dübeln befestigen und die Hebebühne ist sofort einsatzbereit.



#### BODENEBCN

Bodeneben auf Beton oder Gittern montiert.



#### AUF SCHIENEN

Integration in vorhandenes Schienensystem



# DIE INNOVATIVE HEBEBÜHNE FÜR DIE LACKIERWERKSTATT DER ZUKUNFT

Die neue Generation der Herkules Hebebühnen zeichnet sich durch funktionales und durchdachtes Design aus.

Viele innovative Details helfen dabei, den Arbeitsalltag in der Lackierwerkstatt zu vereinfachen. Trotz der kompakten Bauweise, die bereits die Vorgänger auszeichnet, können auch längere und schwerere Fahrzeuge durch intelligente Abrollsicherungen, sowie mit einer Hubkraft von 3,5 t auf der neuen Herkules AirgoMatic Pro 3513 angehoben werden. Durch eine neuartige Technik ist die DUO-Funktion so sicher und leicht bedienbar, wie nie zuvor. Die vielen schlaun Details erleichtern die Arbeit in der Lackierwerkstatt.



Herkules AirgoMatic Pro 3513 DUO-11

## Vorteile

- Tragkraft 3,5 t für das Heben von Transportern und schweren E-Fahrzeugen
- Hubhöhe 1300 mm für ergonomisches Arbeiten
- Kompaktes und gleichzeitig elegantes Design
- Innovative Abrollsicherung; auch Fahrzeuge mit längeren Radständen passen problemlos auf die Bühne
- Einfache Bedienbarkeit durch leicht erreichbare Stützen
- Bedienungsfreundlicher Schieber für die Duofunktion zum Radfreiheben
  - Leichte und vor allem sichere Bedienbarkeit mit sofortiger Sichtkontrolle
  - Neuartige Pilzkopffunktion, Knopf verschwindet bei Überfahrt
- Modulare Pneumatik mit optionalen Features
  - Hubbegrenzer, der durch Knopfdruck auch deaktiviert werden kann
  - Zwangsentlüftung des Luftbalgs, Restluft im Balg wird vermieden, dadurch keine Schäden am Unterboden des Fahrzeugs beim Runterfahren
- Geringe Aufbauhöhe von 10 cm, für Autos mit geringer Bodenfreiheit
- Lange Arme, damit sind Hebepunkte von großen und sehr kleinen Fahrzeugen gut erreichbar
- Serienmäßiger CE-Stopp entsprechend der DIN-Norm, also automatischem Stopp beim Absenken bei 15 cm über dem Boden, beim Absenken bis auf den Boden ertönt ein akustisches Warnsignal

# HERKULES AIRGOMATIC PRO 3513

Vielseitig einsetzbare Hebebühne für die Werkstatt oder die Lackierkabine

## Vorteile

- Einfacher Zugang zu allen Bereichen des Fahrzeugs dank abklappbarer Fahrbahnen
- Ausführungen zur Installation auf dem Boden oder zum bodenebenen Einbau
- Alle Bühnen sind mit CE-Stopp ausgestattet
- Optionale Zwangsentlüftung des Luftbalgs
- Optional auch mit ATEX Zertifizierung erhältlich.



### ABMESSUNGEN

<b>Hubhöhe</b> (auf dem Boden/ bodeneben)	1300/1150 mm
<b>Überfahrhöhe</b> (auf dem Boden)	100 mm
<b>Einbautiefe</b> (bodeneben)	150 mm

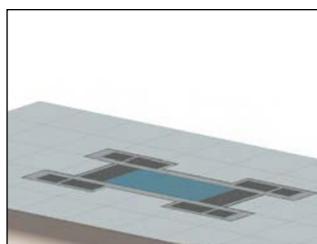


Herkules AirgoMatic Pro 3513 -11

### HERKULES AIRGOMATIC PRO 3513

Art.-Nr.	Tragkraft	Druckluft-anschluss	Radstand (max.)	Gewicht	Installation
HLS3513-11	3,5 t	6-8 bar	3700 mm	997 kg	Aufliegend mit CE-Stopp*
HLS3513-14	3,5 t	6-8 bar	3700 mm	1017 kg	Einbauversion mit CE-Stopp*

\*Sicherheitsstopp mit Warnton zur Vermeidung von Fußverletzungen

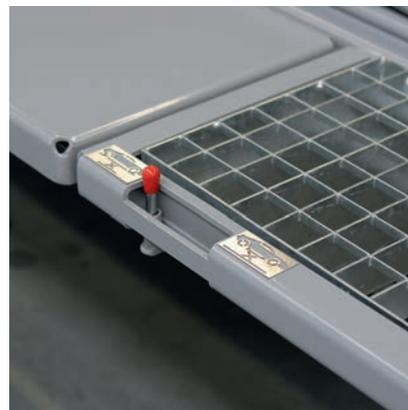




Innovative Abrollsicherung



Extrem flache Bauweise



Bedienungsfreundlicher Schieber



Das Herzstück jeder pneumatischen Hebebühne - der Luftbalg

### Vorteile für Montage und Wartung

- Einfache Montage durch sinnvolle Montagehilfen
- Einfacherer Umbau von aufliegender Bühne in Einbaubühne und umgekehrt
- Luftbalg leicht austauschbar
- Leichte Wartung der Gleitklötze

**Duo oder nicht Duo - das ist hier die Frage**



Eine Herkules AirgoMatic Pro 3513 DUO ist ein Radfreiheber und kann alternativ das Fahrzeug auch auf Rädern stehend anheben.

Die Herkules AirgoMatic Pro 3513 kann ein Auto auf den Rädern stehend anheben.

# HERKULES AIRGOMATIC PRO 3513-DUO

Flexible Hebebühne für alle Anforderungen in der Werkstatt und in der Lackierkabine

## Vorteile

- Mit dem Grundkörper plane Tragarme bei der aufliegenden Bühnenversion, daher geringe Aufbauhöhe von 10 cm, für Autos mit geringer Bodenfreiheit
- Bedienungsfreundlicher Schieber für die Duofunktion zum Radfreiheben
  - Leichte und vor Allem sichere Bedienbarkeit mit sofortiger Sichtkontrolle
  - Neuartige Pilzkopffunktion, Knopf verschwindet bei Überfahrt
- Alle Bühnen sind mit CE-Stopp ausgestattet
- Lange Arme, damit sind Hebe- punkte von großen und sehr kleinen Fahrzeugen gut erreichbar



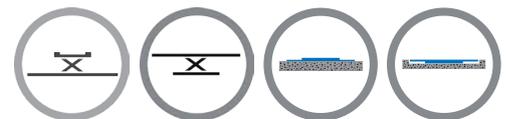
Herkules AirgoMatic Pro 3513 DUO-11 – auch große Fahrzeuge können gehoben werden



Innovativer Schieber

### ABMESSUNGEN

<b>Hubhöhe</b> (auf dem Boden/ bodeneben)	1300/1150 mm
<b>Überfahrhöhe</b> (auf dem Boden)	100 mm
<b>Einbautiefe</b> (bodeneben)	150 mm



### HERKULES AIRGOMATIC PRO 3513 DUO

Art.-Nr.	Tragkraft	Druckluft-anschluss	Radstand (max.)	Gewicht	Installation
HLS3513DUO-11	3,5 t	6-8 bar	3700 mm	1110 kg	Aufliegend mit CE-Stopp*
HLS3513DUO-14	3,5 t	6-8 bar	3700 mm	1129 kg	Einbauversion mit CE-Stopp*

\*Sicherheitsstopp mit Warnton zur Vermeidung von Fußverletzungen





# HERKULES AIRGOMATIC BIG-DUO

Extra lange Hebebühne für die besonderen Anforderungen in der Werkstatt und in der Lackierkabine

## Vorteile

- Langer Ausleger zum Anheben von extralangen Spezialfahrzeugen, wie Krankenwagen oder Fahrzeugen mit langem Radstand
- Extra lange Arme



Herkules AirgoMatic BIG DUO-14 – auch lange Fahrzeuge können gehoben werden

### ABMESSUNGEN

Hubhöhe	1300 mm
Überfahrhöhe (auf dem Boden)	110 mm
Einbautiefe (bodeneben)	150 mm

### HERKULES AIRGOMATIC BIG DUO

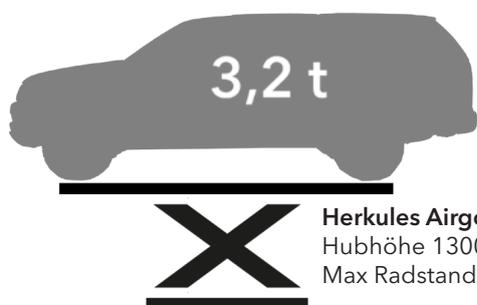
Art.-Nr.	Tragkraft	Druckluft-anschluss	Radstand (max.)	Gewicht	Installation
HLS 3213-DUO-BIG-11	3 t	8 bar	4500 mm	1275 kg	Aufliegend
HLS 3213-DUO-BIG-14	3 t	8 bar	4500 mm	1275 kg	Einbauversion
HLS 3213-DUO-BIG-16	3 t	8 bar	4500 mm	1275 kg	Einbauversion mit CE-Stopp*

\*Sicherheitsstopp mit Warnton zur Vermeidung von Fußverletzungen

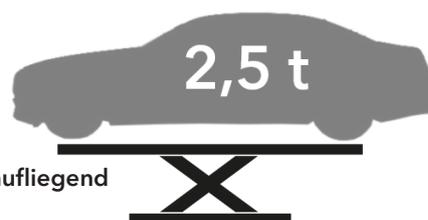


# FÜR JEDE ANFORDERUNG DIE RICHTIGE HERKULES HEBEBÜHNE

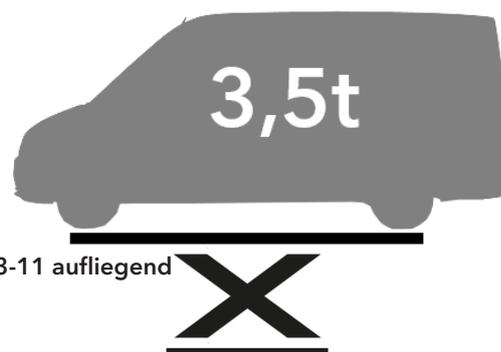
Gegenüberstellung der Hubhöhe, Tragkraft und Radstand aller aufliegenden Herkules Bühnen mit Ausleger



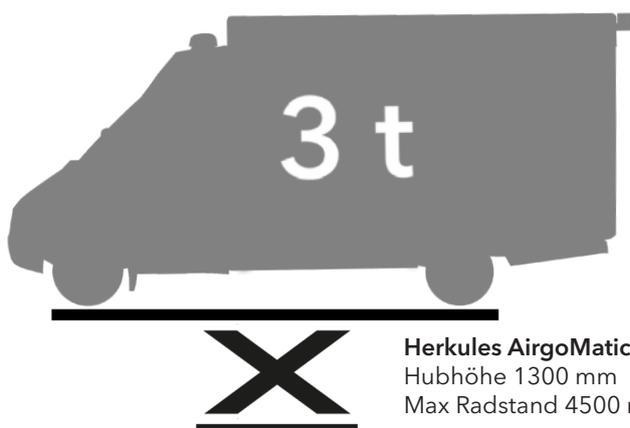
**Herkules AirgoMatic 3213-11 aufliegend**  
Hubhöhe 1300 mm  
Max Radstand 3500 mm



**Herkules HLS 1200-11 aufliegend**  
Hubhöhe 930 mm  
Max Radstand 3200 mm



**Herkules AirgoMatic Pro 3513-11 aufliegend**  
Hubhöhe 1300 mm  
Max Radstand 3700 mm



**Herkules AirgoMatic Big Duo-11 aufliegend**  
Hubhöhe 1300 mm  
Max Radstand 4500 mm

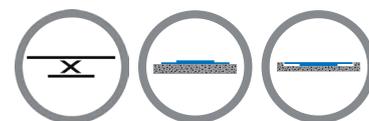
Bühne	Art.-Nr.	Tragkraft	Radstand (max)	Hubhöhe
Herkules HLS 1200-11 aufliegend	HLS1200-11	2,5 t	3200 mm	930 mm
Herkules AirgoMatic 3213 -11 aufliegend	HLS3213-11	3,2 t	3500 mm	1300 mm
Herkules AirgoMatic Pro 3513 -11 aufliegend	HLS3513-11	3,5 t	3700 mm	1300 mm
Herkules AirgoMatic Big Duo-11 aufliegend	HLS 3213-DUO-BIG-11	3 t	4500 mm	1300 mm



## HERKULES AIRGOMATIC HLS 3213

Für ergonomisches Anheben aller gängigen Fahrzeugmodelle

- 3,2 Tonnen Tragkraft
- 1300 mm Hubhöhe
- Für Radstände bis zu 3500 mm
- Abklappbare Fahrbahnen



### ABMESSUNGEN

<b>Hubhöhe</b> (auf dem Boden/ bodeneben)	1300/1140 mm
<b>Überfahrhöhe</b> (auf dem Boden)	110 mm
<b>Einbautiefe</b> (bodeneben)	160 mm

### HERKULES AIRGOMATIC HLS 3213

Art.-Nr.	Tragkraft	Druckluftanschluss	Radstand (min./max.)	Anhebezeit	Absenkezeit	Gewicht	Installation
HLS 3213-11	3,2 t	8 bar	1600/3500 mm	ca. 25 s*	ca. 30 s*	925 kg	Auf dem Boden
HLS 3213-14	3,2 t	8 bar	1600/3300 mm	ca. 25 s*	ca. 30 s*	865 kg	Bodeneben
HLS 3213-16	3,2 t	8 bar	1600/3300 mm	ca. 25 s*	ca. 30 s*	865 kg	Bodeneben, CE-Stopp**
HLS 3213-17	3,2 t	8 bar	1600/3500 mm	ca. 25 s*	ca. 30 s*	950 kg	Transmobil (HLT-06)

\* Ohne Last

\*\*Sicherheitsstopp mit Warnton zur Vermeidung von Fußverletzungen

## HERKULES HLS 1200

Kompakte Hebebühne, wenn es aufs Platzsparen ankommt

- 2,5 Tonnen Tragkraft
- Problemlose Installation in Werkstatt
- Stufenlos verstellbare Hubhöhe für ergonomisches Arbeiten



### ABMESSUNGEN

<b>Hubhöhe</b> (auf dem Boden/ bodeneben)	930/805 mm
<b>Überfahrhöhe</b> (auf dem Boden)	110 mm
<b>Einbautiefe</b> (bodeneben)	125 mm

### HERKULES HLS 1200

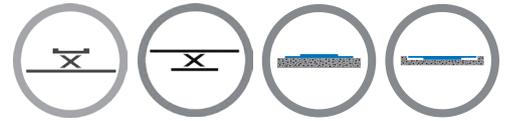
Art.-Nr.	Tragkraft	Druckluftanschluss	Radstand (min./max.)	Anhebezeit	Absenkezeit	Gewicht	Installation
HLS 1200-11	2,5 t	8 bar	1500/3200 mm	ca. 25 s*	ca. 30 s*	750 kg	Auf dem Boden
HLS 1200-14	2,5 t	8 bar	1500/3000 mm	ca. 25 s*	ca. 30 s*	750 kg	Bodeneben
HLS 1200-16	2,5 t	8 bar	1500/3000 mm	ca. 25 s*	ca. 30 s*	750 kg	Bodeneben, CE-Stopp**
HLS 1200-17	2,5 t	8 bar	1500/3200 mm	ca. 25 s*	ca. 30 s*	800 kg	Transmobil (HLT-3)

\* Ohne Last

\*\*Sicherheitsstopp mit Warnton zur Vermeidung von Fußverletzungen

## HERKULES AIRGOMATIC 3213 DUO

Vielseitige Hebebühne für unterschiedlichste Anforderungen



- 3,2 Tonnen Tragkraft
- 1300 mm Hubhöhe
- Anheben auf den Rädern stehend oder Radfreiheber
- Flache Tragarme und erhöhte Fahrbahnen



ALTERNATIV



### ABMESSUNGEN

Hubhöhe (auf dem Boden/ bodeneben)	1300/1140 mm
Überfahrhöhe (auf dem Boden)	110 mm
Einbautiefe (bodeneben)	160 mm

### HERKULES AIRGOMATIC 3213 DUO

Art.-Nr.	Tragkraft	Druckluft-anschluss	Radstand (min./max.)	Anhebezeit	Absenkezeit	Gewicht	Installation
HLS 3213-DUO-11	3,2 t	8 bar	1600/3500 mm	ca. 25 s*	ca. 30 s*	1050 kg	Auf dem Boden
HLS 3213-DUO-14	3,2 t	8 bar	1600/3300 mm	ca. 25 s*	ca. 30 s*	955 kg	Bodeneben
HLS 3213-DUO-16	3,2 t	8 bar	1600/3300 mm	ca. 25 s*	ca. 30 s*	955 kg	Bodeneben, CE-Stopp**
HLS 3213-DUO-17	3,2 t	8 bar	1600/3500 mm	ca. 25 s*	ca. 30 s*	1070 kg	Transmobil (HLT-06)

\* Ohne Last

\*\*Sicherheitsstopp mit Warnton zur Vermeidung von Fußverletzungen

## HERKULES HLS 1200 DUO

Benutzerfreundliche und flexible Hebebühne auch für beengte Räume

- 2,5 Tonnen Tragkraft
- Anheben auf den Rädern stehend oder Radfreiheber
- Auf dem Boden oder bodeneben zu installieren



ALTERNATIV



### ABMESSUNGEN

Hubhöhe (auf dem Boden/ bodeneben)	930/825 mm
Überfahrhöhe (auf dem Boden)	110 mm
Einbautiefe (bodeneben)	115 mm

### HERKULES HLS 1200 DUO

Art.-Nr.	Tragkraft	Druckluft-anschluss	Radstand (min./max.)	Anhebezeit	Absenkezeit	Gewicht	Installation
HLS 1200-DUO-11	2,5 t	8 bar	1500/3200 mm	ca. 25 s*	ca. 30 s*	850 kg	Auf dem Boden
HLS 1200-DUO-14	2,5 t	8 bar	1500/3000 mm	ca. 25 s*	ca. 30 s*	850 kg	Bodeneben
HLS 1200-DUO-16	2,5 t	8 bar	1500/3000 mm	ca. 25 s*	ca. 30 s*	850 kg	Bodeneben, CE-Stopp**
HLS 1200-DUO-17	2,5 t	8 bar	1500/3200 mm	ca. 25 s*	ca. 30 s*	850 kg	Transmobil (HLT-03)

\* Ohne Last

\*\*Sicherheitsstopp mit Warnton zur Vermeidung von Fußverletzungen



## HERKULES HLO

Hebebühne für vorhandenes Schienensystem\*  
- zum Transport zwischen Lackier- und Trocknungskabine

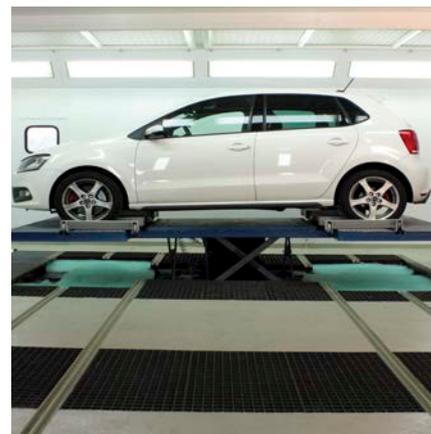


- Anheben auf den Rädern stehend
- Quertransport möglich
- Bodenebener Einbau



\*Rollwagen für Schienensystem nicht inbegriffen

HERKULES HLO				
Art.-Nr.	Tragkraft	Druckluft-anschluss	Hubhöhe	Installation
HLO 01	2,5 t	8 bar	800 mm	Bodeneben
HLO-3213	3,2 t	8 bar	1150 mm	Bodeneben



## HERKULES HM 1100 UND 1200

### Schnelle und platzsparende Hebebühnen

- 2,8 t Tragkraft
- Bewegliche Schwenkarme zur sicheren Aufnahme auch von breiten Fahrzeugen
- Keine Installation - sofort einsatzbereit
- Standortwechsel dank optionaler Deichsel (Herkules HM 1100-01)



Herkules HM 1200-04 bodeneben

#### ABMESSUNGEN HERKULES HM 1200-04

Hubhöhe (bodeneben)	825 mm
Überfahrhöhe (bodeneben)	46 mm
Einbautiefe (bodeneben)	115 mm



Herkules HM 1100-01 auf dem Boden aufliegend

#### ABMESSUNGEN HERKULES HM 1100-01

Hubhöhe (auf dem Boden)	930 mm
Überfahrhöhe (auf dem Boden)	115 mm

#### HERKULES HM 1100

Art.-Nr.	Tragkraft	Druckluftanschluss	Anhebezeit	Absenkezeit	Gewicht	Installation
HM 1100-01	2,8 t	8 bar	ca. 15 s***	ca. 20 s (ohne Last)	510 kg	Auf dem Boden
HM 1200-04	2,8 t	8 bar	ca. 15 s***	ca. 20 s (ohne Last)	510 kg	Bodenebener Einbau, mit 4 Gummiblöcken 800-105

## HERKULES HM 3213 UND HM 3513

### Eingebaute Hebebühnen mit hoher Tragkraft

- 3,2 t Tragkraft (HM 3213)
- 3,5 t Tragkraft (HM 3513)
- Bewegliche Schwenkarme zur sicheren Aufnahme auch von breiten Fahrzeugen



Herkules HM 3213-04 Einbauversion



Herkules HM 3513-04 Einbauversion

#### HERKULES HM 3213 / HM 3513

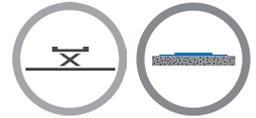
Art.-Nr.	Tragkraft	Druckluftanschluss	Gewicht	Installation
HM 3213-04	3,2 t	8 bar	550 kg	Bodenebener Einbau
HM 3213-06	3,2 t	8 bar	550 kg	Bodenebener Einbau mit CE-Stopp
HM 3513-04	3,5 t	8 bar		Bodenebener Einbau mit CE-Stopp

#### ABMESSUNGEN HERKULES HM 3213 / HM 3513

Hubhöhe	1150 mm
Einbautiefe HM3213	160 mm
Einbautiefe HM3513	150 mm

## HERKULES K700

Universell einsetzbare Hebebühne für Reifenservice-Werkstätten



- 2,8 Tonnen Tragkraft
- Keine Installation - sofort einsatzbereit
- Die Schwenkarme erreichen problemlos die Original-Hubansatzpunkte des Fahrzeugs
- Sowohl auf den Schwenkarmen als auch auf dem Grundkörper können die Gummiklötze zum Anheben des Fahrzeugs positioniert werden



930 mm  
Hubhöhe



Anheben auf dem Grundkörper



### HERKULES K700

Art.-Nr.	Tragkraft	Druckluftanschluss	Anhebezeit	Absenkezeit	Installation
K 700-45	2,8 t	8 bar	ca. 15 s*	ca. 20 s*	Auf dem Boden

### ABMESSUNGEN

Hubhöhe	930 mm
Überfahrhöhe	110 mm
Gewicht	840 kg

\* Ohne Last

# HERKULES-HEBEBÜHNEN

## Grundlegende Funktionen

	HLS 1200-11	HLS 1200-14 / -16	HLS 1200-17	HLS 1200-DUO-11	HLS 1200-DUO-14 / -16	HLS 1200-DUO-17	AirgoMatic 3212-11	AirgoMatic 3212-14 / -16	AirgoMatic 3212-17	AirgoMatic 3212-DUO-11	AirgoMatic 3212-DUO-14 / -16	AirgoMatic 3212-DUO-17	AirgoMatic Pro 3512-11	AirgoMatic Pro 3512-14	AirgoMatic Pro 3512 DUO-11	AirgoMatic Pro 3512 DUO-14	AirgoMatic Big DUO-11	AirgoMatic Big DUO-14	AirgoMatic Big DUO-16	HLQ 01	HLQ 3213	HM 1100-01	HM 1200-04	HM 3213-04	HM 3213-06	HM 3513-04	K700-45	
<b>AUFGABENUMFANG</b>																												
Lackier- und Karosseriearbeiten	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Reifenarbeiten				•	•	•				•	•	•			•	•	•	•	•			•	•	•	•	•	•	•
<b>TECHNISCHE DATEN FÜR DAS BEFAHREN</b>																												
Min. Radstand (dm)	18	18	18	16	16	16	18	18	18	18	18	18	19	19	19	19	18	18	18									
Max. Radstand (dm)	32	30	32	32	30	32	35	33	35	35	33	35	37	37	37	37	45	45	45									
Überfahrt möglich	(•)	•	(•)	(•)	•	(•)	(•)	•	(•)	(•)	•	(•)	(•)	•	(•)	•	(•)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
<b>TECHNISCHE DATEN FÜR DAS ANHEBEN</b>																												
Radfreiheber				•	•	•				•	•	•			•	•	•	•	•			•	•	•		•	•	
Auf den Rädern stehend	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•							
<b>TECHNISCHE DATEN</b>																												
Tragkraft (Tonnen)	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	3,2	3,2	3,2	3,2	3,2	3,2	3,5	3,5	3,5	3,5	3	3	3	2,5	3,2	2,8	2,8	3,2	3,2	3,5	2,8	
Überfahrhöhe (cm)	11		11	11		11	12		12	12		12	10		10		11				11					11	11	
Einbautiefe (cm)		11			11			15			15			15		15		15	15	12	20		11	15	15			
Hubhöhe (cm)	93	82	93	93	82	93	130	115	130	130	115	130	130	115	130	115	130	115	115									
Druckluftanschluss (min./max. bar)	6/8	6/8	6/8	6/8	6/8	6/8	6/8	6/8	6/8	6/8	6/8	6/8	6/8	6/8	6/8	6/8	6/8	6/8	6/8	6/8	6/8	6/8	6/8	6/8	6/8	6/8	6/8	6/8
<b>SPEZIFIKATIONEN FÜR DIE INSTALLATION</b>																												
Bodeneben		•			•			•			•			•		•		•	•				•	•	•	•	•	•
Auf dem Boden	•		•	•		•		•	•		•	•		•		•	•	•	•	•	•	•						•
Mobil			•			•						•										(•)						
Auf Schienen																				•	•							

Standard • Optional (•)

Herkules HLS 3213	Art.-Nr.
Einbaurahmen für Gitterberostung, stirnseitig offen, verzinkt	300 - 461
Einbaurahmen für Gitterberostung, stirnseitig geschlossen, verzinkt***	300 - 478
Fundamentschutzrahmen für Betoneinbau, stirnseitig offen, verzinkt	300 - 464
Fundamentschutzrahmen für Betoneinbau, stirnseitig geschlossen, verzinkt***	300 - 472
Gitterroste stirnseitig für AirgoMatic 3213 oder AirgoMatic 3213 Duo, 2 Stück, inkl. Aufnahmewinkel und Befestigung	300 - 481
Überfahrampen bei aufliegenden Bühnen, 2 Stück, inkl. Halter	300 - 465
Verlängerte Rampen (800 mm statt 300 mm), 2 Stück, ohne Halter	300 - 482
Unterbautisch, grundiert	300 - 483
Unterbautisch, verzinkt	300 - 484
Aufpreis für spritzverzinktes Hebebühnenunterteil	SVZ - 01
Auslegersatz zur Umrüstung auf HLS 3213 DUO-11	AS - HLS3213DUO- 11
Auslegersatz zur Umrüstung auf HLS 3213 DUO-14	AS - HLS3213DUO- 14

Herkules HLS 3213 Duo	Art.-Nr.
Einbaurahmen für Gitterberostung, stirnseitig offen, verzinkt	300 - 457
Einbaurahmen für Gitterberostung, stirnseitig geschlossen, verzinkt***	300 - 476
Fundamentschutzrahmen für Betoneinbau, stirnseitig offen, verzinkt	300 - 460
Fundamentschutzrahmen für Betoneinbau, stirnseitig geschlossen, verzinkt***	300 - 474
Gitterroste stirnseitig für AirgoMatic 3213 oder AirgoMatic 3213 Duo, 2 Stück, inkl. Aufnahmewinkel und Befestigung	300 - 481
Überfahrampen bei aufliegenden Bühnen, 2 Stück, inkl. Halter	300 - 465
Verlängerte Rampen (800 mm statt 300 mm), 2 Stück, ohne Halter	300 - 482
Unterbautisch, grundiert	300 - 483
Unterbautisch, verzinkt	300 - 484
Aufpreis für spritzverzinktes Hebebühnenunterteil	SVZ - 01
Auslegersatz zur Umrüstung auf HLS 3213 - 11	AS - HLS3213 - 11
Auslegersatz zur Umrüstung auf HLS 3213 - 14	AS - HLS3213 - 14

Herkules AirgoMatic Pro 3513 und AirgoMatic Pro 3513 DUO	Art.-Nr.
Gitterroste stirnseitig für AirgoMatic Pro 3513-14 oder AirgoMatic Pro 3513 DUO-14 2 Stück, inkl. Aufnahmewinkel und Befestigung	3000-1000
Einbaurahmen für Gitterberostung, stirnseitig offen, verzinkt	3000-1001
Einbaurahmen für Gitterberostung, stirnseitig geschlossen, verzinkt***	3000-1002
Fundamentschutzrahmen für Betoneinbau, stirnseitig offen, verzinkt	3000-1003
Fundamentschutzrahmen für Betoneinbau, stirnseitig geschlossen, verzinkt***	3000-1004
Überfahrampen bei aufliegenden Bühnen, 2 Stück, inkl. Halter	3000-1005
Unterbautisch, verzinkt	300-484
Stützen für AirgoMatic Pro 3513 DUO	3000-1006
Gummiklotzhalter	3000-1007
Handventil mit CE-Stopp mit Rahmen, komplett	300-370
Steuersäule lackiert ohne Pneumatik	STS-S5
Pneumatik für Steuersäule für Bühne mit CE-Stopp	200-483
Abdeckkanal 1,5 m	300-078
90° Ecke für Abdeckkanal	300-140
Schlauchpaket zur Verlängerung um 3 m für AirgoMatic Pro 3513 DUO mit Verbinder	3000-1008
Schlauchpaket zur Verlängerung um 5 m für AirgoMatic Pro 3513 DUO mit Verbinder	3000-1009
Zwangsentlüftung	3000-0281

Herkules HLS 1200	Art.-Nr.
Gitterroste stirnseitig für HLS 1200, 2 Stück, inkl. Aufnahmewinkel, eingeschweißt	300 - 344
Einbaurahmen für Gitterberostung, stirnseitig offen, verzinkt	300 - 304
Einbaurahmen für Gitterberostung, stirnseitig geschlossen, verzinkt*	300 - 523
Fundamentschutzrahmen für Betoneinbau, stirnseitig offen, verzinkt	300 - 307
Fundamentschutzrahmen für Betoneinbau, stirnseitig geschlossen, verzinkt*	300 - 524
Überfahrampen bei aufliegenden Bühnen, 2 Stück, inkl. Halter	300 - 430
Unterbautisch, grundiert	300 - 483
Unterbautisch, verzinkt	300 - 484
Aufpreis für spritzverzinktes Hebebühnenunterteil	SVZ - 01

Herkules HLS 1200 DUO	Art.-Nr.
Gitterroste stirnseitig für HLS 1200-DUO, 2 Stück, inkl. Aufnahmewinkel und Befestigung	300 - 380
Einbaurahmen für Gitterberostung, stirnseitig geschlossen, verzinkt**	300 - 323
Einbaurahmen für Gitterberostung, stirnseitig offen, verzinkt	300 - 522
Fundamentschutzrahmen für Betoneinbau, stirnseitig geschlossen, verzinkt**	300 - 326
Fundamentschutzrahmen für Betoneinbau, stirnseitig offen, verzinkt	300 - 521
Überfahrampen bei aufliegenden Bühnen, 2 Stück, inkl. Halter	300 - 430
Unterbautisch, grundiert	300 - 483
Unterbautisch, verzinkt	300 - 484
Aufpreis für spritzverzinktes Hebebühnenunterteil	SVZ - 01

Herkules Transmobil	Art.-Nr.
Programmierkonsole für Transmobil	400 - 218
Quertransportwagen für Transmobil	300 - 247
Überfahrampen bei aufliegenden Bühnen für HLS 1200, 2 Stück	300 - 430
Überfahrampen bei aufliegenden Bühnen für HLS 3213 / HLS 3213-DUO, 2 Stück	300 - 465

Herkules HLQ	Art.-Nr.
Aufpreis für spritzverzinktes Hebebühnenunterteil	SVZ - 01

Herkules HM und Herkules K700	Art.-Nr.
Rollen und Deichselsatz für HM Hebebühne	300 - 170 HM
Einbaurahmen für Gitterberostung, verzinkt	300 - 318
Fundamentschutzrahmen für Betoneinbau, verzinkt	300 - 204
Aufpreis für spritzverzinktes Hebebühnenunterteil	SVZ - 01
Gummiblöcke 120 x 100 x 30 mm	800 - 104
Gummiblöcke 120 x 100 x 80 mm (als Standard im Lieferumfang enthalten)	800 - 105
Gummiblöcke 120 x 120 x 100 mm	800 - 107
Gummiblöcke 160 x 140 x 110 mm	800 - 112
Gummiblöcke 220 x 130 x 120 mm	800 - 106

## HERKULES AIRGOMATIC 3213 UND HERKULES AIRGOMATIC 3213 DUO FÜR TRANSMOBIL

### Flexible Lösung für die Werkstatt

- 3,2 Tonnen Tragkraft
- Flexibler Einsatz an verschiedenen Arbeitsplätzen



#### HERKULES TRANSMOBIL FÜR AIRGOMATIC

Art.-Nr.	Tragkraft	Antrieb	Fernsteuerung
HLT 06	3,2 t	24 V	Ja

#### HERKULES AIRGOMATIC 3213 UND HERKULES AIRGOMATIC 3213 DUO FÜR TRANSMOBIL

Art.-Nr.	Tragkraft	Druckluft-anschluss	Radstand (min./max.)	Anhebezeit	Absenkezeit	Gewicht	Installation
HLS 3213-17	3,2 t	8 bar	1600/3500 mm	ca. 25 s*	ca. 30 s*	950 kg	Transmobil (HLT-06)
HLS 3213-DUO-17	3,2 t	8 bar	1600/3500 mm	ca. 25 s*	ca. 30 s*	1070 kg	Transmobil (HLT-06)

\* Ohne Last

## HERKULES HLS 1200 UND HERKULES HLS 1200 DUO FÜR TRANSMOBIL

### Agile Lösung auch für kleine Werkstätten

- 2,5 Tonnen Tragkraft
- Flexibler Einsatz an verschiedenen Arbeitsplätzen



#### HERKULES TRANSMOBIL FÜR HLS 1200

Art.-Nr.	Tragkraft	Antrieb	Fernsteuerung
HLT 03	2,5 t	24 V	Ja

#### HERKULES HLS 1200 UND HERKULES HLS 1200 DUO FÜR TRANSMOBIL

Art.-Nr.	Tragkraft	Druckluft-anschluss	Radstand (min./max.)	Anhebezeit	Absenkezeit	Gewicht	Installation
HLS 1200-17	2,5 t	8 bar	1500/3000 mm	ca. 25 s*	ca. 30 s*	800 kg	Transmobil (HLT-03)
HLS 1200-DUO-17	2,5 t	8 bar	1500/3000 mm	ca. 25 s*	ca. 30 s*	850 kg	Transmobil (HLT-03)

\* Ohne Last



## HERKULES TRANSMOBIL

Fit für die Zukunft und bessere Werkstattnutzung durch zeitgemäße Werkstattausrüstung  
- für den einfachen Fahrzeugtransport auf engstem Raum auch von Elektrofahrzeugen

Das Herkules Transmobil schafft neue Kapazitäten durch einen beschleunigten und sicheren Arbeitsablauf und verringert den Arbeitsaufwand für den Fahrzeugtransport in Werkstätten erheblich.

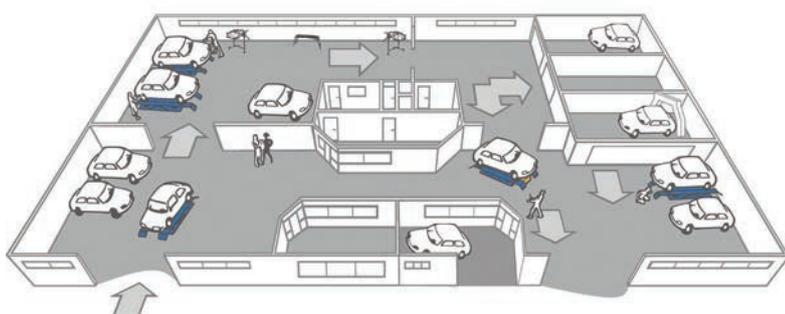
Mit dem Herkules Transmobil können Sie die Herkules Hebebühnen - mit oder ohne Fahrzeug darauf - in der Werkstatt sicher an einen anderen Ort manövrieren. Das Transmobil ist per Fernsteuerung auf ebenem Boden überall einsetzbar, selbst in einer Lackierkabine mit Gitterboden.

- Senkung der Transportzeiten von Fahrzeugen
- Problemloser Transport von stromlos geschalteten Elektrofahrzeugen
- Leistungsstarker Selbstantrieb ohne schädliche Auspuffgase
- Fahrzeug bleibt während des Transports zwischen Arbeitsbereichen abgedeckt



Wie funktioniert das mit dem Herkules Transmobil?

Hier gehts zum Video...



### HERKULES TRANSMOBIL

Art.-Nr.	Tragkraft	Antrieb	Fernsteuerung
HLT 06 <sup>1</sup>	3,2 t	24 V	Ja
HLT 03 <sup>2</sup>	2,5 t	24 V	Ja

1) Geeignet für Herkules 3213 AirgoMatic und 3213 Airgomatic Duo  
2) Geeignet für Herkules HLS 1200 und Herkules HLS 1200 Duo

### ABMESSUNGEN

Höhe (HLT06/HLT03)	456/456 mm
Länge (HLT06/HLT03)	2600/2319 mm
Breite (HLT06/HLT03)	1488/1450 mm
Radstand (HLT06/HLT03)	1919/1583 mm
Gewicht (HLT06/HLT03)	680/600 kg

# HERKULES PAINTER

Sichere Arbeitsbühne für alle Arbeiten rund um das Fahrzeug in der Lackiervorbereitung und Lackierkabine

*Herkules Painter gewährleistet bei der Arbeit an höheren Fahrzeugen wie Lkw oder Bussen einen sicheren Stand und eine ergonomische Arbeitsposition.*

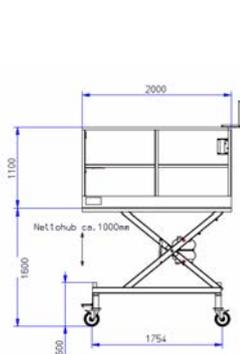
Dank der Räder kann die Hebebühne in der Werkstatt problemlos rangiert werden. Aufgrund ihrer Konstruktion ist die Hebebühne hervorragend für kleine Räume in der Lackiervorbereitung sowie in den Lackierkabinen geeignet.

Auf der Plattform der Hebebühne sind mehrere Druckluftanschlüsse sowie Ablageflächen für Werkzeuge vorhanden, sodass diese immer in Reichweite sind.

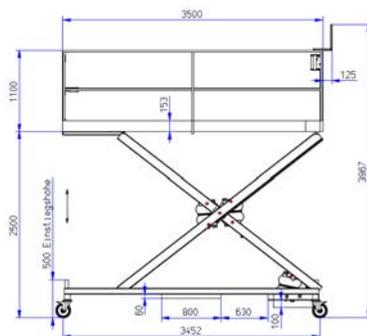
- Reibungsloses Anheben und Absenken
- Hervorragend für kleine Räume
- Sichere Arbeitsposition
- Intelligente Werkzeugablage auf der Plattform
- Optional mit ATEX Zertifizierung



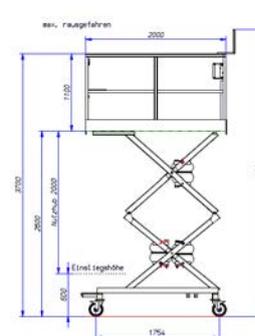
Painter 01



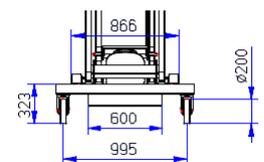
Painter 02 und 05



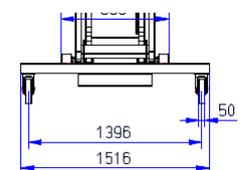
Painter 04



Painter 02



Painter 05



**HERKULES PAINTER**

Art.-Nr.	Tragkraft	Druckluftanschluss	Arbeitshöhe	Plattformmaße	Rollwagen
Painter-01	150 kg	8 bar	3,25 m	2000x674 mm	2060x906 mm
Painter-02	150 kg	8 bar	4,00 m	3500x674 mm	3677x1116 mm
Painter-04	150 kg	8 bar	4,00 m	2000x674 mm	2153x1200 mm
Painter-05	250 kg	8 bar	4,00 m	3500x674 mm	3677x1525 mm





## WERKSTATT AUSSTATTUNG

Mehr Produktivität - Arbeitsorganisation in der Werkstatt für mehr Sicherheit und Effizienz

### HERKULES LACKY TENDER

Perfektes Transport- und Aufbewahrungssystem für Werkstätten

- Stabile Stahlkonstruktion
- Fächer und Hängebügel höhenverstellbar
- Ausfahrbares Armsystem



#### HERKULES LACKY TENDER

Art.-Nr.	Länge	Breite	Höhe	Gewicht
300-297	900 mm	600 mm	1900 mm	41 kg

### HERKULES LACKY BUMPER

Sichere Aufbewahrung und einfacher Transport sperriger Teile

- Gepolsterte Regalböden
- Vielfältig einstellbar
- Einfach zu rangieren



#### HERKULES LACKY TENDER

Art.-Nr.	Länge	Breite	Höhe	Gewicht
300-399	1200 mm	800 mm	2000 mm	28 kg

### HERKULES LACKIERSTÄNDER

Schnell und sicher aufstellbarer Lackier- und Montageständer für die Werkstatt

- Vielfältige Einstellmöglichkeiten
- Robust, aber einfach in der Handhabung
- Ausziehbar



#### HERKULES LACKIERSTÄNDER

Art.-Nr.
BL-01



## DRESTER RADWASCHMASCHINEN

**Ausgezeichnete Reinigungsleistung bei geringem Wasserverbrauch  
Robuste und nachhaltige Lösungen**

*Eine Drester Radwaschmaschine rundet den Service in einer professionellen Reifenwerkstatt ab. Die Vorteile liegen auf der Hand – saubere Räder, zufriedene Kunden und eine saubere Werkstatt. Verbessern Sie das Serviceangebot und steigern Sie den Gewinn!*

- Kurze Amortisationsdauer
- Intelligentes Heizsystem
- Behutsames und schnelles Reinigungsverfahren
- Programmierbare Waschzyklen und zeitgesteuertes Heizsystem
- Geringer Wasser- und Energieverbrauch
- Immense Zeit- und Arbeitersparnis
- Besserer Kundenservice und mehr Nettoeinsparungen
- Wärmegedämmter, stoßfester HPE-Wassertank

### REINIGUNG MIT GRANULAT

Das Drester Granulatreinigungsverfahren überzeugt auf dem Markt mit bester Reinigungsleistung in kürzester Zeit. Dank der optimalen Eigenschaften zweier sorgfältig ausgewählten Kunststoffgranulate werden Räder und Felgen schonend, aber effizient gereinigt. Die meisten Felgenarten können in einer Drester Radwaschmaschine gereinigt werden.

### BENUTZERFREUNDLICH UND ERGONOMISCH

Die Benutzeroberfläche der Drester Radwaschmaschinen besteht überwiegend aus Symbolen und ist damit äußerst benutzerfreundlich. Dank moderner Software können Einstellungen geändert und Waschprogramme individuell angepasst werden. Zur rückschonenden Bedienung und Verringerung der Krankheits-tage aufgrund von Rückenbeschwerden können die ergonomischen Drester Radwaschmaschinen mit einer patentierten, integrierten Hebevorrichtung oder einem Radladesystem für die vollautomatische Maschine ausgerüstet werden.



## DRESTER GP 24 LE MANS

Hochentwickelte und vollautomatische



### Radwaschanlage

- **Amortisationsdauer ab 14 Monate - Reinigen von 8000 Rädern/Jahr**
- Laden Sie die Räder auf einen Rollwagen, docken Sie diesen an die Radwaschmaschine an und drücken Sie die Starttaste
- Für die meisten Leichtmetallfelgen und SUV-Räder geeignet

DRESTER GP 24 LE MANS					RADABMESSUNGEN	
Benötigte Druckluft	Luftverbrauch	Luftdurchfluss	Stromversorgung	Art.-Nr.	Radbreite	135-350 mm (5-14")
8-12 bar (120-174 psi)	400 Liter/ Waschzyklus	1000 l/min bei 7 bar	400 V, 3 Phasen, 50 Hz, 16 A	GP241-AK <sup>3</sup>	Raddurchmesser	540-800 mm (22-31")
					Max. Radgewicht	45 kg (99 lbs)

<sup>3)</sup> In Lieferumfang inbegriffen: 2 Rollwagen, 20 kg (44 lbs) DoublePower-Granulat, Heizung, Granulatkorb, Nachspüleinrichtung, Granulatfilter

MASCHINENABMESSUNGEN		WASSERVERBRAUCH UND REINIGUNGSDAUER	
Abmessungen (BxTxH)	1620x1100x1550 mm (64x43x61") 2360 mm (93")	Wassermenge	300 l
Höhe mit offenem Deckel		Wasserverbrauch	1 l/gewaschenem Rad
Gewicht (Maschine)	320 kg (704 lbs) <sup>2</sup>	Reinigungsdauer/ Rad <sup>4</sup>	Einstellbar auf 25-155 s Einstellungen bei Lieferung 25, 50, 75, 100 s
Gewicht (Rollwagen)	56 kg/Rollwagen	Nachspülen	0,3 l/Rad

<sup>2)</sup> Ohne Wasser oder DoublePower

<sup>4)</sup> Trockenblasen nicht inbegriffen

OPTIONEN & ZUBEHÖR		VERBRAUCHSMATERIAL	
Wasseraufbereitung	230350	DoublePower-Granulat	230794
Rollwagen/ Dockingeinheit	230556	Schlauchfilter	R12038
Granulatfilter	230508	Korbfilter	R12037
		Flockungspulver	R12076
		Reinigungsmittel	BIO-291
		BIO-291	



## DRESTER GP 12 SILVERSTONE

Premium-Radwaschmaschine mit ausgezeichneter Reinigungsleistung

- Bewegliches Spülrohr für schnelles und effizientes Reinigen
- **Amortisationsdauer ab 13 Monate - Reinigen von 4000 Rädern/Jahr**
- Ideal für die Reinigung hochglanzpolierter Leichtmetallfelgen und großer Räder



### DRESTER GP 12 SILVERSTONE

Benötigte Druckluft	Luftverbrauch	Luftdurchfluss	Stromversorgung	Art.-Nr.
8-12 bar (120-174 psi)	400 Liter/ Waschzyklus	1000 l/min bei 7 bar	400 V, 3 Phasen, 50 Hz, 16 A	WD12304-AD1

### RADABMESSUNGEN

Radbreite	145-360 mm (6-15")
Raddurchmesser	540-860 mm (22-34")
Max. Radgewicht	60 kg (132 lbs)

<sup>3)</sup> In Lieferumfang inbegriffen: 1 Gummimatte, 20 kg (44 lbs) DoublePower-Granulat, Heizung, Granulatkorb

### MASCHINENABMESSUNGEN

Abmessungen (BxTxH)	1081x1201x1489 mm (43x47x59")
mit QuickLift	1153x1226x1489 mm (45x48x59")
Gewicht (Maschine)	240 kg (530 lbs) <sup>2)</sup>
Gewicht (QuickLift)	26 kg (60 lbs)

<sup>2)</sup> Ohne Wasser oder DoublePower

### WASSERVERBRAUCH UND REINIGUNGSDAUER

Wassermenge	310 l
Wasserverbrauch	1 l/gewaschenem Rad
Reinigungsdauer/ Rad <sup>4)</sup>	Einstellbar auf 25-155 s Einstellungen bei Lieferung 25, 50, 75, 100 s
Nachspülen	0,3 l/Rad

<sup>4)</sup> Trockenblasen nicht inbegriffen

### OPTIONEN & ZUBEHÖR GP10 & GP12

Wasseraufbereitung	230350
Nachspülen	230357
QuickLift	230315
Granulatfilter	230508

## DRESTER GP 10 MONZA

Effiziente Radwaschmaschine mit überragender Reinigungsleistung

- Feste Spülrohre für sparsame und effiziente Reinigung
- **Amortisationsdauer ab 10 Monate - Reinigen von 4000 Rädern/Jahr**
- Für Standardräder geeignet



### DRESTER GP 10 MONZA

Benötigte Druckluft	Luftverbrauch	Luftdurchfluss	Stromversorgung	Art.-Nr.
8-12 bar (120-174 psi)	400 Liter/ Waschzyklus	1000 l/min bei 7 bar	400 V, 3 Phasen, 50 Hz, 16 A	WD10302-AD1

### RADABMESSUNGEN

Radbreite	145-360 mm (6-15")
Raddurchmesser	540-860 mm (22-34")
Max. Radgewicht	60 kg (132 lbs)

<sup>3)</sup> In Lieferumfang inbegriffen: 1 Gummimatte, 20 kg (44 lbs) DoublePower-Granulat, Heizung, Granulatkorb

### MASCHINENABMESSUNGEN

Abmessungen (BxTxH)	1081x1201x1489 mm (43x47x59")
mit QuickLift	1153x1226x1489 mm (45x48x59")
Gewicht (Maschine)	230 kg (510 lbs) <sup>2)</sup>
Gewicht (QuickLift)	26 kg (60 lbs)

<sup>2)</sup> Ohne Wasser oder DoublePower

### WASSERVERBRAUCH UND REINIGUNGSDAUER

Wassermenge	310 l
Wasserverbrauch	1 l/gewaschenem Rad
Reinigungsdauer/ Rad <sup>4)</sup>	Einstellbar auf 25-155 s Einstellungen bei Lieferung 30, 60, 90, 120 s
Nachspülen	0,3 l/Rad

<sup>4)</sup> Trockenblasen nicht inbegriffen



## DRESTER W-450 POWERWASH

Kompakte und leistungsstarke Radwaschanlage für jede Werkstatt

- Spülrohre mit festen Düsen
- **Amortisationsdauer ab 16 Monate - Reinigen von 2000 Rädern/Jahr**
- Reinigung von Rädern aller Art



DRESTER W-450 POWERWASH				
Benötigte Druckluft	Luftverbrauch	Luftdurchfluss	Stromversorgung	Art.-Nr.
8-12 bar (120-174 psi)	400 Liter/ Waschzyklus	1000 l/min bei 7 bar	400 V, 3 Phasen, 50 Hz, 16 A 230 V, 3 Phasen, 50 oder 60 Hz, 32 A	W-450-1AD

RADABMESSUNGEN	
Radbreite	135-305 mm (5-12")
Raddurchmesser	560-800 mm (22-31")
Max. Radgewicht	45 kg (99 lbs)

MASCHINENABMESSUNGEN		WASSERVERBRAUCH UND REINIGUNGSDAUER	
Abmessungen (BxTxH)	1140x1005x1450 mm (45x39,5x57")	Wassermenge	210 l
Gewicht (Maschine)	220 kg (704 lbs) <sup>2)</sup>	Wasserverbrauch	1 l/gewaschenem Rad
		Reinigungsdauer/ Rad <sup>4)</sup>	30, 60, 90, 120 s

<sup>2)</sup> Ohne Wasser oder DoublePower

<sup>4)</sup> Trockenblasen nicht inbegriffen

OPTIONEN & ZUBEHÖR W-450	
Wasseraufbereitung	230812
Nachspülen	14830
Granulatfilter	230508

## DRESTER RADWASCHMASCHINEN VON HEDSON

Standardausstattung und Funktionen

	GP24	GP12	GP10	W-450
Intelligentes Heizsystem	•	•	•	
Heizstab				•
Granulatfilter	•			
Granulatkorb	•	•	•	•
Gummimatte		•	•	•
Nachspülen	•			
Phasenerkennung	•	•	•	
Startautomatik		•	•	
Modifizierbare Waschprogramme	•	•	•	
Rollwagen/Dockingeinheit	•			
Quicklift (Option)		•	•	
DoublePower-Granulat (20 kg, 44 lbs)	•	•	•	•
Für Abwasseraufbereitungssystem geeignet	•	•	•	•

## DRESTER GP FILTER eQ

Integriertes Wasserreinigungssystem. Reduziert den Wasserverbrauch um 50 % und filtert bis zu 97 % aller Partikel heraus. Spart Kosten und ist einfach zu handhaben.

Mit der Filtrationseinheit GP Filter eQ können bis zu 5000 Räder ohne Wasserwechsel gewaschen werden – geringer Wasserverbrauch pro gewaschenem Rad. Höhere Effizienz und bessere Arbeitsabläufe in der Werkstatt erleichtern die Vorgänge. Die Filtrationseinheit Drester GP Filter eQ ist vollständig in die Software der Drester Radwaschmaschinen (GP- und W-750-Modelle) integriert. So wird eine einfache, bedienerfreundliche und zuverlässige Reinigungsmethode sichergestellt. Die Wasserreinigungsmethode mit GP Filter eQ erfüllt alle behördlichen Vorgaben für eine ordnungsgemäße Abwasseraufbereitung.

Saubere Räder und ein reines Gewissen!



### ARTIKEL BEI AUSFÜHRUNGEN MIT FILTER

Nachrüstung für Nachspülen (GP10, 12)	230357
Nachspül-Kit (W-450)	13630
GP24 Kit eQ	231142
W750 Kit eQ	231213

### VERBRAUCHSMATERIAL

Flockungspulver, 5 kg	R12076
Filterbeutel eQ, 15 Stück	231210

### ZUBEHÖR

Abflussschlauch-Verlängerung 5 m eQ	231141
WW Abflussschlauch-Verlängerung 5 m eQ	13630
Abflussbehälter eQ	231143
Nachrüstung / Transfer Kit eQ	231140



### ABWASSERAUFBEREITUNGSZYKLUS

1. Abwasser wird von der Radwaschmaschine zur Filtereinheit gepumpt.
2. Innerhalb der Filtereinheit wird der Klärschlamm in einem Ausflockungs- und Filterprozess vom Wasser getrennt.
3. Schließlich wird das gereinigte Wasser über einen Abfluss abgeleitet.

### ABMESSUNGEN

Höhe	1884 mm
Breite	700 mm
Tiefe	597 mm
Gewicht	85 kg

### DRESTER GP FILTER eQ

Benötigte Druckluft	Luftverbrauch	Luftdurchfluss	Stromversorgung	Geeignet für	Art.-Nr.
8-12 bar (120-174 psi)	50 Liter/Waschzyklus	1000 l/min bei 7 bar	230 V, 10 A	Drester GP 10/12/24 und W-750 <sup>1)</sup>	231000 / 231000-T

<sup>1)</sup> Die Radwaschmaschine muss mit einer Nachspülung ausgestattet sein, um die Filtereinheit nutzen zu können. Die Nachspülvorrichtung kann nachgerüstet werden. BIO-291-Reinigungsmittel kann nicht mit GP Filter eQ von Hedson eingesetzt werden. Andere Reinigungsmittel dürfen in Drester Radwaschmaschinen nicht verwendet werden.

<sup>2)</sup> In Lieferumfang inbegriffen: 5-m-Abflussschlauch, 5-m-Wasserschlauch, 5 kg Flockungspulver, 15 Filterbeutel

# HERKULES HEBEBÜHNEN

## Pneumatische Hebetechnik

- Schneller als Hydrauliksysteme
- Herkules Hebetechnik ist mit 40 Jahren Erfahrung das Original - robust und langlebig.
- Silikon- und ölfrei für ein perfektes Lackierergebnis durch eine saubere Arbeitsumgebung
- Keine elektrischen Anschlüsse erforderlich

## Ergonomisches Arbeiten

- 85 % der Schäden befinden sich unterhalb der Fenster, sodass das Anheben des Fahrzeugs auf jeden Fall ergonomischer ist
- Stufenlos verstellbare Hubhöhe - sicher und ruckfrei

## Mehr Flexibilität

- Anheben auf den Rädern stehend, Radfreiheber oder Kombination
- Installation auf dem Boden oder bodenebener Einbau oder Integration in vorhandene Schienensysteme
- Mobile Hebebühnen oder Transportsystem

## Optimierte Leistung

- Schnelles Anheben und Transportieren von Fahrzeugen
- Optimale Sicht auf Schäden für beste Qualität bei Reparaturen
- Jährliche Kontrollen der Hebebühnen durch Betreiber möglich

## Qualitativ hochwertige Konstruktion

- TÜV-zertifiziert
- Bedienerfreundlich
- Dank 40 Jahren Erfahrung robust und langlebig
- Problemlose Installation in Werkstatt

## Qualifizierter technischer Kundendienst

- Kontakt für technischen Service
- Ersatzteile auch für ältere Hebebühnen



Herkules Hebetechnik GmbH  
Miramstr. 68b | 34123 Kassel  
Tel.: +49 (0)561 589 07-0  
E-Mail: [info.de@hedson.com](mailto:info.de@hedson.com)  
Website: [www.hedson.com](http://www.hedson.com)

Für technische Fragen und Ersatzteilanfragen steht Ihnen unser Service Team zur Verfügung:  
Servicehotline +49 (0)561 58907-70  
E-Mail: [service.de@hedson.com](mailto:service.de@hedson.com)